

# МОИ КОМПЬЮТЕР

Портальный индекс  
**35327** ПОДКЛЮЧИТЬСЯ



**№23-24**  
**1630-6311**

## Событие года:

**МК награждает  
лучших своих авторов!**

+ другие новости hi-Tech-зоны  
на Форуме «Деньги и технологии:  
решения для бизнеса 2011»



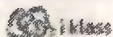
Организатор: Технологический партнер Форума: Генеральный партнер Форума:



Партнер по печати: Партнеры Форума: Образовательный партнер: Мультимедийный партнер:

**OKI**

AVAYA



**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

Генеральный  
интернет-партнер:

Соорганизаторы:

Партнер регистрации

Партнер онлайн-трансляции:

ukr.net

ta fe



АБРАМАН



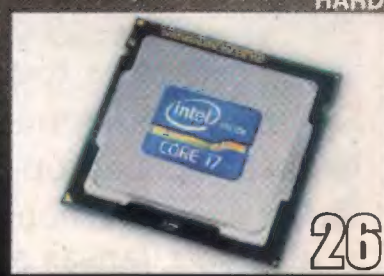
**ДВА ВЗГЛЯДА НА ОДИН FINEREADER**

Редакционный тест + независимое  
авторское мнение



**ФОТОАЛЬБОМ СВОИМИ РУКАМИ**

Секреты редактирования  
и организации фото



**ЯДРА ПРОТИВ ГИГАЕРЦ**

Как лучше повысить  
производительность системы



3 **Новости**

Интернет, софт, железо, мобиле

8 **Татьяна ФИСЕНКО**

Репортаж

Hi-Tech ZONE – продолжаем традицию

12 **Владислав ТКАЧУК, Константин МАЙБОРОДА**

FineReader 11

Двойной тест популярной системы распознавания

16 **Екатерина КОСТЕНКО**

Фотоальбом власними руками

Епізоди II та III: Розміщення знімку на власноруч

створеному фоні

20 **Сергей ЯРЕМЧУК**

Не бумагой единой

Читаем журналы в онлайн: популярные сервисы

22 **Віктор ЄФІМЕНКО**

32 ГБ на чотирьох

Огляд і тестування флеш-накопичувачів

26 **BaslerUA**

Мегагерцы против ядер и архитектур

Сравниваем разогнанные процессоры

с представителями нового поколения

28 **Mark Avreliy**

Пойдем, поЗумаем

История одной из самых популярных казуалок



ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ГИД ПОКУПАТЕЛЯ:

- Как выбирать компьютер?
- Что предпочесть: десктоп или ноутбук?
- Какой процессор нужен вашему ПК?
- Где важно не переплатить, а на чем нельзя экономить?
- Готовимся к походу в магазин!





# Предпразднично-редакционное, или Зачем мы все это сделали

Ну, вот и всё, дорогие читатели! Приехали! Новый год, считайте, уже практически состоялся. А ведь еще совсем недавно нам казалось, что до 31 декабря ой как далеко. В состоянии предпраздничной суеты редакция сдает вот этот самый номер и пишет вот эту самую пояснительную записку (готовы поспорить, в любом другом издании это бы гордо нарекли колонкой).

Не знаем, как у вас, а у нас декабрь выдался очень насыщенным. 8 декабря наш Издательский дом провел большой форум «Деньги и технологии: решения для бизнеса 2011», собравший в столичной гостинице «Хаятт» банкиров, безопасников, тружеников интернет-бизнеса, верстальщиков и дизайнеров, связистов, инфраструктурщиков и прочих айтишников и даже учителей (все презентации, а также фотоотчеты по каждой из шести конференций смотрите на нашем сайте — [www.ht.ua/forum2011.php](http://www.ht.ua/forum2011.php)). Среди всего этого разнообразия нашлось место и для простых пользователей и любителей цифровых технологий, никак не относящихся к перечисленным выше субъектам и не вовлеченных в основные конференционные потоки.

Для них мы развернули настоящую hi-Tech-зону, подробный репортаж из которой читайте на следующих страницах издания. Чтобы не отнимать хлеб у коллег, готовивших репортаж, здесь мы об этом специально ничего писать не будем. Скажем только, что кроме выставки высоких технологий, игровой зоны, фото-мастер-классов, розыгрышей призов и т. п. у нас состоялась встреча редакции с активными читателями и авторами клуба hi-Tech-гуру ([www.ht.ua/blog/group/3.php](http://www.ht.ua/blog/group/3.php)). На встрече мы не только вдоволь наговорились «за жизнь», обменялись идеями и рассказали о планах развития «Моего компьютера» и клуба hi-Tech-гуру в 2012 году, но и договорились вот о каких принципиальных вещах. Если наши читатели хотят видеть наш журнал или сайт лучше, они всегда могут приложить к этому руку — своими идеями, предложениями и, конечно же, статьями. Если у наших читателей есть классные идеи для статей, которые очень хочется увидеть в номере, но самим писать сил, знаний или времени нет, обязательно говорите об этом редакции! Будем вместе думать, как раскопать тему и коллективно ее написать. Если же хорошие и правильные темы есть у редакции, но кроме этого ничего больше нет (то есть все силы отданы работе над другими хорошими и правильными темами), то редакция также будет обращаться к активным авторам с просьбой помочь.

А еще редакция надеется, что в следующий год станет годом активного развития клуба гуру. И что у нас будет больше активных авторов, больше статей и активнее конкуренция за победу в конкурсах (и самих конкурсов, к слову, тоже должно стать больше). Чтобы показать серьезность наших намерений уже сегодня, мы принародно наградили наших лучших авторов ценными призами (фотографическое подтверждение — справа). Но этого нам показалось мало. И мы решили сделать в последнем номере что-то совсем необычное. Причем не просто так, а чтобы показать всем, какие замечательные авторы у нас есть и какие хорошие статьи они пишут, а мы публикуем на страницах нашего журнала. Надеюсь, нам это удалось. С наступающим и до новых встреч!



На их месте мог бы быть ты: стань автором клуба hi-Tech-гуру, напиши лучшую статью и выиграй приз!





## HARD

### 3D Full HD-проекторы Epson

Компания Epson объявила о запуске новой линейки 3D Full HD-проекторов.

Качественное изображение и цветопередача достигаются благодаря оригинальной технологии Epson 3LCD. Благодаря увеличе-



нию частоты кадров до 480 Гц значительно сокращается время «затемнения» левого и правого глаза, что обеспечивает зрителям комфортный просмотр.

Флагманом новой линейки стал проектор Epson EH-TW9000. Его яркость составляет 2400 Лм, а контрастность достигает 200 000:1. 3D-проекторы Epson EH-TW5900 и Epson EH-TW6000 — одни из самых доступных на рынке проекторов для домашнего кинотеатра, в то же время обладающие впечатляющей яркостью и цветовой яркостью до 2200 Лм и контрастностью 40 000:1. В комплекте с Epson EH-TW6000 дополнительно вы получаете одну пару 3D-очков. В комплекте с Epson EH-TW9000 — две пары.

Новые проекторы обеспечивают как 3D-, так и 2D-изображение. Кроме того, Epson EH-TW9000 обладает возможностью конверсии из 2D в 3D. Напряженный матч или приключенческий фильм, научно-популярную передачу или развлекательное шоу можно легко посмотреть в 3D-формате, как и в привычном режиме на новых проекторах Epson.

Вы можете расположить проектор на полу, под потолком и даже на полке сбоку. Благодаря вертикальному и горизонтальному сдвигу объектива проектор органично впишется в любой интерьер дома: изображение легко корректируется, даже если проектор находится под углом к экрану.

Проекторы Epson EH-TW5900, Epson EH-TW6000 поступят в продажу в декабре 2011 года, а Epson EH-TW9000 — в ноябре 2012 года.

Источник: [www.ht.ua/news/114091.html](http://www.ht.ua/news/114091.html)

### Новинки от Sharp представлены в Украине

Компания Sharp представила в Украине новые модели ЖК-телевизоров AQUOS, первый в мире Full HD-DLP-проектор с поддержкой эффекта объемного изобра-

жения, а также новинки холодильников, кондиционеров и очистителей воздуха.

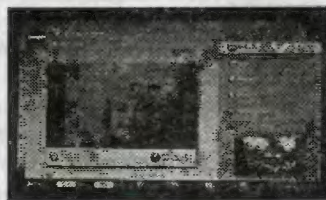
На данный момент компания Sharp является одним из основных производителей ЖК-телевизоров в мире. Буквально недавно был построен новый завод, отличительная особенность которого состоит в возможности выпуска большого количества панелей с внушительными размерами диагонали экрана (42, 57, 65 дюймов). Заявлено также, что уже в следующем году будут представлены 70- и даже 80-дюймовые модели.

Большое внимание было уделено фирменной особенности ЖК-телевизоров Sharp — технологии Sharp Quattron. Напомним, что каждый пиксель матрицы Sharp Quattron помимо основных (красного, синего и зеленого) субпикселей содержит также желтый субпиксель. По словам представителей компании это обеспечивает лучшую цветопередачу.

Другим достоинством современных матриц Sharp, используемых в ЖК-панелях можно считать небольшое межпиксельное расстояние, что в сочетании с технологией UV2A (более прозрачная структура ЖК-кристалла) позволяет добиваться высокой яркости и контрастности, а также энергоэффективности.

Если еще недавно качество изображения и экономичность были основными трендами в ЖК-телевизорах, то сегодня все большее внимание уделяется дополнительным возможностям, среди которых поддержка мультимедийных серверов, воспроизведение видеороликов, музыки, фотографий самых разнообразных форматов со съемных USB-накопителей и, конечно же, работа с различными интернет-сервисами (в телевизорах Sharp технология называется AQUOS NET +).

Список интернет-приложений не ограничивается каким-то стандартным набором. При желании, можно загружать необходимые интернет-сервисы самостоятельно, причем процедура максимально простая. Уже на данный момент доступ-



ны сотни приложений и их количество постоянно увеличивается. Доступен и интернет-браузер, так что почитать новости, проверить почту или страницы Facebook

можно прямо на экране телевизора без помощи компьютера. Управление ЖК-панелями при помощи мобильных устройств на данный момент недоступно, но оно должна появиться уже в следующем году.

Из представленных новинок нельзя не отметить проектор Sharp XV-Z17000.



Это устройство высокого класса, ценовой категории около \$6000, обладающее отличными характеристиками и хорошо оснащенное. Изюминка модели состоит в том, что это первый в мире DLP-проектор, поддерживающий стереоскопическое изображение в Full HD-качестве. Проектор обеспечивает размер картинки до 12 м.

Источник: [www.ht.ua/news/112617.html](http://www.ht.ua/news/112617.html)

### ConnectHD: видеочат в телевизоре

Компания Warpia сообщила, что готовит к выходу новый продукт — систему ConnectHD. Суть новинки предполагает собой возможность использования до-



машнего широкоформатного телевизора для видеочата.

Благодаря ConnectHD (SWP400VC) видеовызов в Skype или MSN Messenger можно будет проводить прямо через телевизор. При этом изображение, которое будут видеть оба собеседника, будет широкоформатным и иметь разрешение 1280x720 точек. Такое качество видео обеспечивается благодаря интегрированной в систему широкоугольной HD-камере.

С ConnectHD можно будет передавать данные с ноутбука или ПК на телевизор путем беспроводного соединения без потери качества с разрешением 1080p. Такая возможность должна особенно понравиться людям, которые устали от сжатия при просмотре потокового видеоконтента: устройство позволяет увидеть мультимедийные файлы на телевизоре в отличном качестве. Система ConnectHD уже доступна для предварительного заказа за \$120.

Источник: [www.ht.ua/news/114266.html](http://www.ht.ua/news/114266.html)



## Встраиваемый кардридер-универсал от SilverStone с шиной USB 3.0

Ассортимент продуктов, выпускаемых компанией SilverStone Technology, пополнила новинка под названием SilverStone FP37.

Модель сконструирована в виде модуля, встраиваемого в 3,5-дюймовый отсек системного блока настольного ПК, и является универсальным кардридером с подсоединением по высокоскоростному интерфейсу USB 3.0. На съемную лицевую панель изделия, доступную в черном либо серебристом исполнении, выведен один свободный порт USB 3.0, а также пять слотов для подключения сменных накопителей стандартов SD/SDHC/SDXC/miniSD/microSD/MS/MS Duo/MS PRO/MS PRO Duo/M2/MS PRO-HG Duo/MMC/RS MMC/MMCmicro/MMCmobile/xD/CF. Устройство изготовлено из стали марки SECC, обладает габаритами 101x25,5x136 мм, весит 300 г и совместимо с платформами Windows XP/Vista/7, Mac OS 9.x/X.

О цене рассмотренного нами решения и о сроках начала его массовых продаж пока никакой информации от разработчиков не поступало.

Источник: [www.ht.ua/news/114256.html](http://www.ht.ua/news/114256.html)



**SOFT**

## Релиз ABBYY Lingvo Dictionaries для Android

Компания ABBYY объявила о выпуске мобильного приложения Lingvo Dictionaries для портативных устройств под управлением операционной системы Android версии 2.2 и выше.

Представленный российским разработчиком продукт обеспечивает перевод слов и устойчивых фраз без подключения

к Интернету. Из основных возможностей программы — поиск перевода слов и фраз сразу в нескольких словарях, а также вы-



сокачественный словарный контент от ведущих мировых издательств. Приложение открывает доступ более чем к 250 переводным, толковым и тематическим словарям для 30 языков, из которых пользователь может сформировать словарный набор для решения своих задач.

При запросе перевода Lingvo Dictionaries показывает общую словарную карточку с информацией из нескольких словарных статей. В карточке можно найти варианты перевода, транскрипции, формы слова, примеры употребления, а также прослушать произношение слов, озвученных дикторами — носителями языка. Кроме того, приложение сохраняет историю из 100 недавно просмотренных словарных статей и поддерживает быстрый перевод слов из буфера обмена. Для экономии памяти мобильных устройств аудиофайлы с озвучкой загружаются отдельно от словарного контента, при этом их

всегда можно временно удалить и затем восстановить.

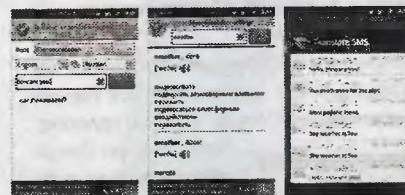
ABBYY Lingvo Dictionaries для Android можно приобрести в магазине приложений Android Market. Стоимость базовой версии программы составляет \$3. Дополнительные сведения о продукте доступны по ссылке [abbyy.ru/lingvomobile\\_android](http://abbyy.ru/lingvomobile_android).

Источник: [www.ht.ua/news/114280.html](http://www.ht.ua/news/114280.html)

## Вышла Android-версия переводчика Translate.Ru

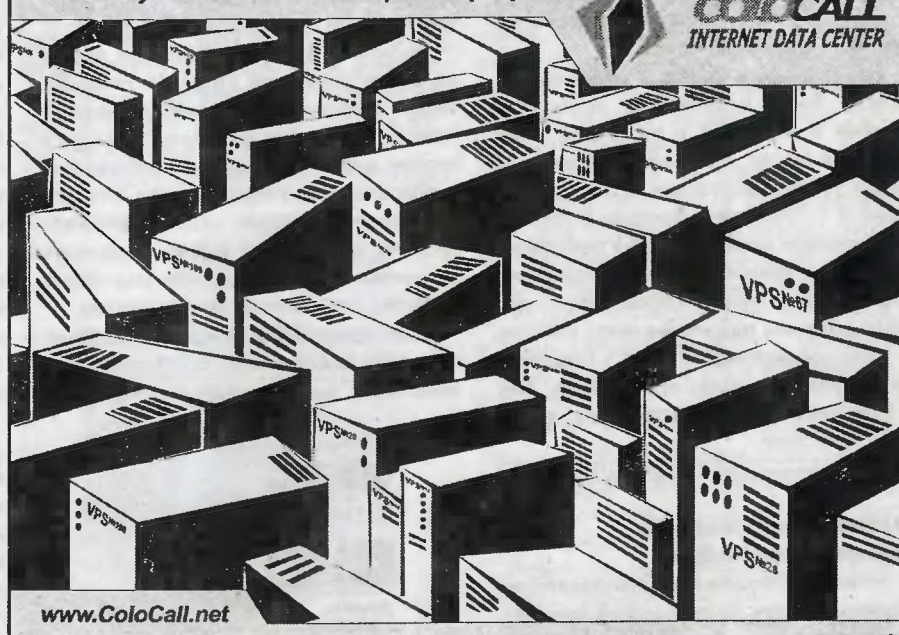
Компания PROMT сообщила о выпуске мобильного приложения Translate.Ru для портативных устройств под управлением платформы Android версии 2.1 и выше.

Представленный российским разработчиком инструментариум распространяется бесплатно и обеспечивает трансляцию SMS, текстовых данных и отдельных слов с одного языка на другой, поддерживает работу с хранящейся в буфере обмена



информацией, оснащен функциями голосового ввода и произношения обработанных текстов, а также позволяет выполнять перевод интернет-страниц с сохранением

Используйте возможности интернет-сервера.



[www.ColoCall.net](http://www.ColoCall.net)



вида исходной страницы. Текст на перевод можно отправить из любого другого приложения на телефоне одним нажатием клавиши. Результат перевода можно переслать в другие программы, по электронной почте или в социальные сети Facebook, Google+, Twitter и «ВКонтакте».

Приложение работает на базе Translate.Ru API, поэтому для перевода необходимо подключение к Интернету. Если пользователь находится в роуминге, программа предупредит о возможной высокой стоимости сетевого трафика.

Получить дополнительную информацию о мобильных продуктах Translate.Ru и скачать их можно на странице [translate.ru/mobile](http://translate.ru/mobile). В планах компании — выпуск переводчика для Apple iOS.

Источник: [www.ht.ua/news/114274.html](http://www.ht.ua/news/114274.html)

## INTERNET

### В Gmail 1.1 для iOS письма можно рисовать

Клиентское приложение электронной почты Gmail для iOS получило первое серьезное обновление. Новая версия приложения,



которую Google представила на днях, получила возможность вставки подписи пользователя под письмами и автоматической отправки ответа на входящие сообщения в тех случаях, когда владелец почтового аккаунта

сам этого сделать не может.

Как сообщила Google, в обновленной версии были исправлены некоторые ошибки и недочеты, с которыми пользователи могли столкнуться прежде, а также усовершенствован интерфейс. В Gmail 1.1 появилась функция Scribbles, позволяющая написать от руки сообщение (рисунок) и прикрепить его к исходящему электронному письму. Пользователю для этого доступны различные цвета и кисти.

Обновленная версия Gmail 1.1 бесплатно доступна для обладателей iPhone, iPad и iPod Touch с версией прошивки выше 4.0 в App Store.

Источник: [www.ht.ua/news/114262.html](http://www.ht.ua/news/114262.html)

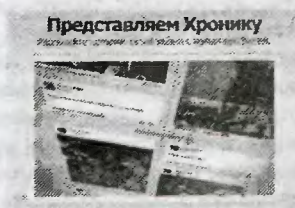
### «Хроника» доступна всем пользователям Facebook

Facebook открыла всем пользователям социальной сети доступ к новой функции, которую довольно продолжительное вре-

мя могло использовать только ограниченное число бета-тестеров, — «Хроника» (Timeline), которая должна помочь пользователям выбрать из своего архива самое главное. Это еще один важный шаг вперед на пути осмысленной структуризации информации в Интернете.

Данный режим вывода данных профиля Facebook в основе своей имеет шкалу времени и призван отобразить в хронологическом порядке главные события в жизни пользователя с самого начала до текущего дня. На этой странице могут публиковаться фотографии, видеозаписи, маршруты, места на карте, текстовые записи, оценки, статусы, события и другие материалы.

Первое, что открывается перед глазами посетителей — это обложка «Хроники»,



большая фотография, которая должна охарактеризовать и представить автора жизненной линии.

Пользователям доступны ряд социальных приложений, с помощью которых они могут автоматически (по разрешению) или вручную делиться своими увлечениями, просмотренными фильмами, прослушанной музыкой, занятиями и прочим.

Включить функцию «Хроника» можно на соответствующей странице Facebook. Первоначально социальная сеть автоматически формирует временную шкалу на основе самых популярных фотографий и новостей пользователя, затем ему предоставляется неделя, чтобы оформить хронику своей жизни и отредактировать ее компоненты, прежде чем она станет доступна посетителям этой страницы.

Если какие-либо материалы, которые попадают в «Хронику», были опубликованы лишь для ограниченного круга лиц



они перейдут с теми же правами и на шкалу времени. При желании права доступа можно изменить.

Вместе с «Хроникой» представлен новый инструмент Facebook — «Журнал действий», в котором владелец профиля сможет просмотреть все обновления, когда-либо сделанные в данной учетной записи. Данный инструмент призван облегчить поиск и выбор событий для «Хроники», которые отсортированы в журнале действий по дате появления на Facebook.

Источник: [www.ht.ua/news/114227.html](http://www.ht.ua/news/114227.html)

### Оплата счета прямо с экрана телевизора

Компания «LG Electronics Украина» совместно с компанией «ПОРТМОНЕ» представляют первый в Украине сервис, разработанный для магазина приложений LG Apps TV, — электронную систему приема платежей Portmone.com. Теперь оплачивать счета и услуги можно буквально «не вставая с дивана» — с помощью телевизора LG Smart TV.

Приложение Portmone.com позволяет оплачивать счета за квартиру, мобильный и городской телефоны, Интернет, кабельное телевидение и т. д. Процесс оплаты прост, понятен и занимает минимум времени. Для того чтобы воспользоваться сервисом в первый раз, пользователю необходимо загрузить приложение Portmone.com из магазина приложений LG Apps TV при помощи телевизора LG Smart TV либо же на сайте <http://ua.lgappstv.com>. Уже установленное приложение можно найти в разделе «Мои приложения» на LG Smart TV. После запуска сервиса открывается страница Portmone.com, оптимизированная под экран телевизора Smart TV, с перечнем типов услуг: «Мобильная связь», «Интернет», «Телевидение», «Телефония» и «Дистрибуция». Пользователю нужно выбрать компанию, услуги которой следует оплатить, и ввести реквизиты платежа — номер контракта и сумму. Далее ввести атрибуты платежной карты: номер карты, срок действия и CVV2-код и произвести оплату. Ввод данных осуществляется с помощью виртуальной полноформатной клавиатуры.

«В настоящее время стирается грань между смартфонами, планшетами и телевизорами. Нам было очень интересно совместно с LG разработать такой сервис, который превращает нудную процедуру оплаты счетов в простой и удобный сервис» — комментирует директор Portmone.com Игорь Горин.

Источник: [www.ht.ua/news/114151.html](http://www.ht.ua/news/114151.html)



## Топ-10 самых посещаемых сайтов в мобильном Интернете

В свежем отчете о мобильном Интернете компания Opera Software дает список веб-сайтов, которые оказались наиболее популярными у пользователей браузера для телефонов и планшетов Opera Mini по всему миру.

Популярность площадок для создания и хостинга пользовательского контента продолжала расти. Такие платформы, как Wikipedia и Blogger, в уходящем году испытали существенный рост «мобильной» аудитории. По сравнению с 2010 годом, из топ-10 самых посещаемых сайтов исчезли магазины приложений, а также некоторые нишевые социальные сети, такие как Orkut. Учитывая, что браузером Opera Mini пользуются более 144 млн человек во всем мире, изменение позиции в рейтинге даже на одну ступень может означать значительную корректировку пользовательских предпочтений.

Наиболее посещаемые веб-сайты среди пользователей Opera Mini в ноябре 2011 года (в скобках указано, на сколько позиций сайт поднялся или опустился в списке по сравнению с ноябрем 2010 года):

1. google.com
2. facebook.com
3. youtube.com (+1)
4. vkontakte.ru (-1)
5. odnoklassniki.ru
6. yandex.ru
7. wikipedia.org (+4)
8. my.opera.com
9. yahoo.com (-2)
10. twitter.com (+2)

В ноябре 2011 года количество пользователей Opera Mini превысило 144,6 млн человек во всем мире. Это на 3,3 % больше, чем в октябре этого года, и на 80,6 % больше, чем в ноябре 2010 года. Количество веб-страниц, просмотренных пользователями браузера, по сравнению с прошлым годом практически удвоилось — оно выросло на 98,2 %.

Азия, после длительного лидерства по темпам роста пользователей Opera Mini, в 2011 году уступила Латинской Америке. В этом регионе, по сравнению с 2010 годом, количество пользователей увеличилось на 247 %. За Латинской Америкой следуют восходящая звезда Африка (рост 145 % за год) и Юго-Восточная Азия (138 %).

Источник: [www.ht.ua/news/114290.html](http://www.ht.ua/news/114290.html)

## QIP 2012 4.0 Build 7000: обновление мессенджера

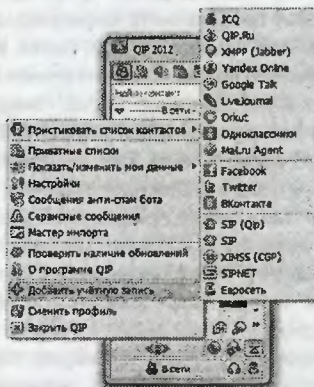
Выпущена новая версия программы QIP. IM-клиент является логическим продолжением QIP 2010.

Программа поддерживает работу по протоколам OSCAR, XMPP (Jabber), Gtalk (Jabber), LiveJournal (Jabber), Mail.Ru Agent, IRC и XIMSS (SIP), Twitter, Facebook, ВКонтакте. Кроме этого в QIP встроен модуль для совершения голосовых звонков на мобильные и городские номера.

В QIP 2012 встроена проверка орфографии. По умолчанию доступны словари для русского и английского языков, но можно добавить и пользовательские. Также появился импорт и экспорт настроек в файл (формат json), улучшены всплывающие окна. Во всплывающем окне можно видеть аватар собеседника, а если собеседник присылает несколько сообщений подряд, они склеиваются в одно и отмечаются специальным значком, занимая минимум места на экране. Улучшены и вкладки диалогов — больше не нужно закрывать вкладки со старыми диалогами, так как все диалоги отсортированы по времени, и старые диалоги просто перемещаются вниз списка диалогов. Вкладки с важными диалогами можно закрепить, и они всегда будут под рукой. В боковых вкладках доступно прослушивание радиостанций Радио.QIP.ru.

QIP 2012 отличается полной поддержкой «ВКонтакте», Facebook и Twitter. Можно читать ленты новостей с этих сайтов прямо в окне сообщений, просматривать видео и фотографии, комментировать и рекомендовать сообщения друзей, писать свои сообщения и управлять фотографиями.

Источник: [www.ht.ua/news/114294.html](http://www.ht.ua/news/114294.html)



## MOBILE

### Samsung Galaxy Note представлен в Киеве

В последний день осени компания Samsung официально представила в Киеве новый продукт семейства Galaxy, который, скорее всего, положит начало новому классу устройств. Формально Galaxy Note является смартфоном под управлением Google Android 2.3.5, но большой емкостной экран диагональю 5,3 дюйма (с разрешением 1280x800 точек и выполненный по технологии Super AMOLED) и стилус в комплекте выдают в этом устройстве планшет. Или,



вернее, нечто среднее между планшетом и собственно смартфоном.

Мощный двоядерный процессор с частотой 1,4 ГГц и большой экран с высоким разрешением позволяют использовать планшет для игр, воспроизведения видео высокой четкости, редактирования фото, офисных приложений и т. п.

В то же время специальный стилус позволяет эффективно использовать Note для создания рукописных заметок, быстрого редактирования фотографий, эффективного использования календаря, планировщика, рисования, в конце концов! Для этого в устройстве предустановлены такие приложения, как S Мемо.

В то же время устройство можно использовать как смартфон, если, конечно вас не смущает довольно большой размер устройства и относительно небольшое время автономной работы.

Розничная цена Samsung Galaxy Note составит порядка 8000 грн.

Источник: [www.ht.ua/news/113593.html](http://www.ht.ua/news/113593.html)



# Репортаж: hi-Tech ZONE – продолжаем традицию

Татьяна ФИСЕНКО  
[fisenko@hi-tech.ua](mailto:fisenko@hi-tech.ua)

8 декабря в рамках форума «Деньги и технологии: решения для бизнеса»-2011 в киевском отеле Hyatt Regency мы вновь ждали почитателей высоких технологий на стендах экспозиции hi-Tech ZONE



На стенде компании Samsung посетители с интересом рассматривали новые модели ноутбуков и гибридный планшет Samsung 700T1A



Юрий Мыколышин, маркетинг-директор компании «Intel Украина», отвечал на вопросы всех заинтересованных о возможностях ультрабуков на базе процессоров Intel Core второго поколения



Оживление в игровой зоне — проходит очередной захватывающий турнир по теннису и танцам



Руководитель PR-службы компании «Intel Украина» Мария Бородай вручает призы гостям Форума

**Ф**орум «Деньги и технологии: решения для бизнеса» стал для нашего Издательского дома уже доброй традицией. В прошлом году, затеяв все в первый раз (см. «Мой компьютер» №24/2010, с. 11 и [www.ht.ua/pub/100826.html?sphrase\\_id=171410](http://www.ht.ua/pub/100826.html?sphrase_id=171410)), мы и надеяться не могли, что следующий форум пройдет в одном из наиболее фешенебельных и престижных мест столицы: — отеле Hyatt Regency Kiev. Традиционно весь форум был разделен на две части: шесть конференций для представителей бизнеса, банковской сферы, телекоммуникаций, образования и т. п. ([www.ht.ua/forum2011.php#presentations](http://www.ht.ua/forum2011.php#presentations)), а также зону для всех поклонников цифровых технологий, где каждый желающий мог бы познакомиться с последними новинками компьютерной техники, принять участие в мастер-классах и конкурсах. Но обо всем по порядку.

## ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Открывали Форум с приветственными словами Элина Шнурко-Табаква, издатель медиахолдинга «СофтПресс», и директор департамента информационных технологий Национального банка Украины Алексей Билаш. Приветственное слово взяли также Владимир Шаров, глава «Intel Украина», руководитель отдела B2B-продаж ИТ-департамента Samsung Electronics Ukraine Company Дмитрий Степанов, Александр Пархоменко, генеральный директор компании Avaya в России и странах СНГ, и Владимир Тимофеев, директор Департамента по ключевым клиентам компании «Инком».

Технологическим партнером Форума выступила компания Intel, генеральным партнером — Samsung, партнером по печати — OKI, партнерами Форума — Avaya

и «СЗ Холдинг». Образовательным партнером стала компания i-class, генеральным интернет-партнером — Ukr.net, мультимедийным партнером — Epson, организаторами — Интернет Ассоциация Украины (ИНАУ) и Ассоциация предприятий информационных технологий Украины (АПИТУ), партнером регистрации — «Евроиндекс», партнером онлайн-трансляции — Adamant.

Отметим, что практически все доклады в основном были адресованы профессионалам — Форум собрал руководителей ИКТ-отделов финансовых организаций, промышленных предприятий и ИКТ-компаний, а также представителей профильных госорганов и общественных организаций. Хотя, к примеру, и неспециалистов привлек один из мастер-классов — презентация от компании «Ашманов и партнеры» «За гранью конкуренции в Интернет».





Электронная девушка на стенде Epson функционировала с помощью проектора и ноутбука



Презентация инновационного сервиса DIVAN.TV вызвала немалую заинтересованность и вопросы



посвященная поисковой оптимизации и контекстной рекламы, в частности в социальных сетях. Так, слушатели могли узнать о механизмах индексации сайтов, выборе аудитории, вирусной рекламе и представить себя в роли типичного потребителя рекламной продукции.

## ЧТО ИНТЕРЕСНОГО ПОКАЗЫВАЮТ?

Все экспозиции расположились на двух этажах гостиницы. На цокольном этаже размещалась фотозона (о мастер-классах в которой мы расскажем позже), а также стенд компании Samsung с различными любопытными новинками. Сергей Коргод, продакт-менеджер представительства Samsung Electronics в Украине, рассказал, что на обоих стендах компании (еще один располагался на первом этаже. — Прим.

ред.) представляли продукцию в основном для бизнес-пользователей. Так, посетители могли посмотреть и пощупать ноутбуки Samsung 900X3A и Samsung 700Z5A, а также планшет Samsung 700T1A, 3D-монитор Samsung S27A750 и хаб-монитор Samsung C27A650. Как отметил Сергей, больше всего внимания привлекал у посетителей именно планшет.

Кроме того, на этом же этаже размещалась также игровая зона, где располагались три стенда с приставками Sony PlayStation 3 с установленными спортивными и боевыми симуляторами, танцевальной игрой и нашумевшим хитом «Uncharted 3: Иллюзии Дрейка». Здесь могли поиграть все желающие, используя обычные джойстики или контроллеры PlayStation Move. Пожалуй, игровую зону можно назвать одним из самых посещаемых стендов hi-Tech ZONE — при-

чем как рядовыми посетителями, так и бизнесменами в деловых костюмах ☺. Желающих окунуться в игры, размахивая виртуальным мечом, теннисной ракеткой или клюшкой, набралось немало, и в обеденное время здесь собралось порядочно народу, жаждущего как поиграть самим, так и просто поглазеть и поболтать.

На первом этаже возле Бального зала можно было посетить стенды наших партнеров. Особое внимание гостей привлекал стенд компании Intel. Мария Бородай, руководитель PR-службы компании «Intel Украина», отметила, что выставка такого формата собирает самую разную аудиторию — как представителей бизнеса, так и работников образовательной сферы, которые интересуются специальными устройствами для школьников, а также просто заинтересованных в высоких тех-



нологиях. На стенде Intel были представлены самые первые устройства из новой категории — ультрабуки Acer Aspire S3, Asus UX21E и Asus UX31E на базе процессоров Intel Core второго поколения, которые компания считает одними из самых значительных достижений уходящего года, а также трендом следующих нескольких лет. Кроме возможности рассмотреть ультрабуки поближе, посетители могли пообщаться с ведущими специалистами компании, сфотографироваться вместе с привлекательными девушками в трико хай-тековой раскраски ©, а также получить призы от компании Intel.

Кстати, если уж говорить о девушках на экспозициях (а дальше они еще непременно будут), то не забудем и об электронной представительнице прекрасного пола. Совсем рядом, на стенде компании Epson можно было наблюдать любопытную проекцию фигуры девушки, которая начитывала текст. Почти как в футуристических фильмах вроде «Пятого элемента».

Также в холле перед Бальным залом размещались стенды Samsung (в этот раз исключительно с решениями для бизнеса, в основном для систем видеонаблюдения), DIVAN.TV с большой плазмой, на которой можно было просмотреть возможности сервиса, «Ашманов и партнеры», Adamant, i-klass.

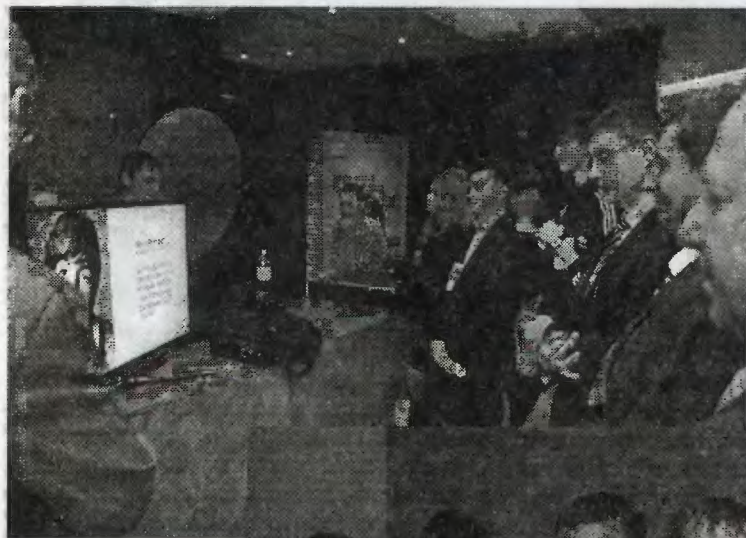
## НАУЧИТЬСЯ НОВОМУ

Экспозиции hi-Tech ZONE привлекли скорее не столько профессионалов, сколько посетителей, которые пришли посмотреть на новинки цифровой техники и увлекательные мастер-классы. К примеру, в фотозоне семейный и свадебный фотограф Валерий Ведута (<http://vedutavaleriy.com>) давал теоретические и практические уроки по фотографии. В первой части мастер-класса Валерий рассказал посетителям краткую историю фотографии и фототехники — начиная с 1725 года, когда немецкий физик Иоганн Генрих Шульце заметил, что под влиянием света растворы солей железа изменяют цвет,

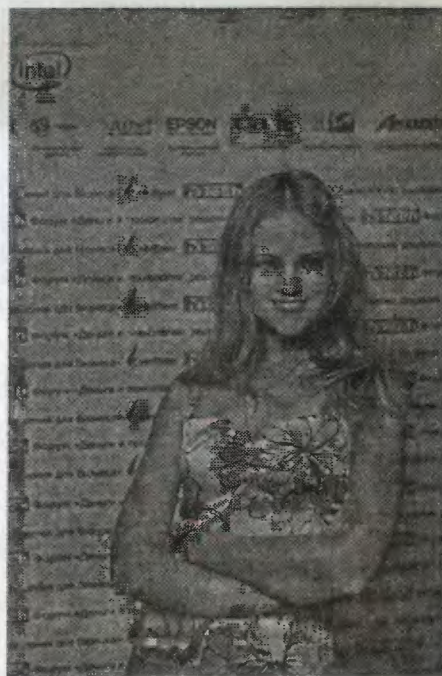
и заканчивая современными произведениями фотоискусства. Во второй части были продемонстрированы практические приемы фотографирования людей. Все желающие могли не только посмотреть, но и попробовать сфотографировать самостоятельно, а также сняться вместе с красивыми девушками-фотомоделями. Для проведения мастер-класса был использован студийный свет Interfit и штативы Manfrotto (предоставлены компанией MacHOUSE, ), а также фототехника и объективы от компании Nikon.

В одном из залов все желающие могли на протяжении дня прослушать мастер-классы от компании Adobe (всего пять на различные темы), которые длились с 10 утра до 6 вечера. Мероприятия проводили ведущие специалисты компании.

Два мастер-класса от Олега Сидоренко, консультанта по настольным решениям Adobe Systems в странах СНГ, были посвящены таким темам, как «Рабочее место творческого профессионала в будущем» и «Adobe Acrobat X и Adobe InDesign в предпечатной



Мастер-класс от фотографа Валерия Ведуты вызвал ажиотаж у посетителей Hi-Tech ZONE, прежде всего потому, что каждый имел возможность попробовать себя в роли как фотографа, так и модели





подготовке и управление цветопередачей». Первый тренинг знакомил зрителей с набором программ Creative Suite, при этом были презентованы возможности работы в редакторе и простота использования ПО на мобильных устройствах (в частности, на планшетах), а также их потенциала в варианте ситуации «здесь и сейчас». Второй мастер-класс от Олега Сидоренко адресовался скорее профессионалам верстки и тем, кто работает с макетами журналов. Слушатели могли узнать о специфике задания цветовой насыщенности, использования предустановок цветовых гамм, об адаптации цветовой палитры под разные типографические условия, а также о таких тонкостях цветовой палитры, как цветопередача на экране разных мониторов.

Еще один мастер-класс для издателей и дизайнеров — «Цифровая стратегия современного издательского дома. Цифровые издания для планшетных ПК» — презентовал Евгений Перепелица, сертифицированный инструктор Adobe по креативным продуктам. Здесь были продемонстрированы принципы

работы с программным комплексом Adobe DPS (Digital Publishing Suite) для создания как онлайн-издания, так и специального киоска для его дальнейшей продажи.

Следующий семинар «Acrobat X — универсальный инструмент для офисного работника» был интересен прежде всего специалистам, которые работают с документами PDF профессионального качества. Мастер-класс «Технологии Adobe для образовательных учреждений и разработки обучающего контента. Система дистанционного обучения на базе Adobe Connect» также был посвящен довольно специализированной теме ПО для сотрудничества через онлайн-доступ (для проведения онлайн-совещаний, семинаров, обучения, и т. д.).

После окончания мастер-классов по итогам жеребьевки анкет были разыграны призы от компании Adobe и Издательского дома «СофтПресс».

### И ПРИЯТНЫЕ ВСТРЕЧИ

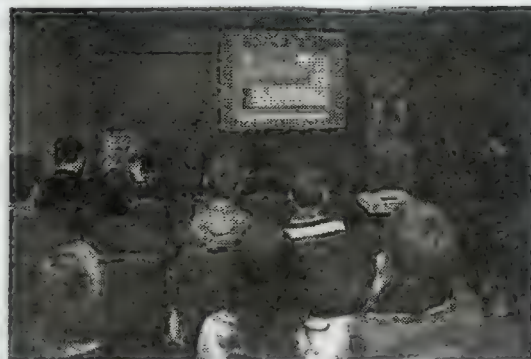
Кроме всего прочего, наша редакция с большим удовольствием смогла пооб-

щаться в неформальной обстановке с читателями журнала «Мой компьютер», в частности с постоянными авторами — Виктором Ефименко, Константином Майбородой и Марком Аврелием. Наш главный редактор Владислав Ткачук вручил им призы — игровые мышки и игровые поверхности для продвинутых геймеров. Конечно, не обошлось без вопросов к редакции (в том числе и идейных, и каверзных, и деловых ☺), а также концептуального обсуждения. Надеемся, это был не последний повод пообщаться с нашими любимыми читателями.

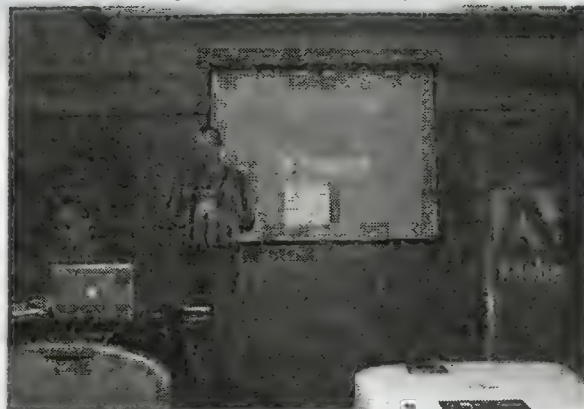
Нынешний Форум, на наш взгляд, удался во многих отношениях — и атмосферой, и количеством мероприятий, и благодарными посетителями. Потому мы с большим нетерпением ожидаем следующего мероприятия в декабре 2012 года и надеемся, что с каждым годом все будет получаться только лучше — не без помощи наших партнеров, посетителей и, конечно же, читателей. Которых мы горячо благодарим за участие и всегда рады видеть!

Больше информации о Форуме  
«Деньги и технологии: решения для бизнеса — 2011»  
смотрите на нашем сайте  
([www.ht.ua/forum2011.php#presentations](http://www.ht.ua/forum2011.php#presentations)).

Каждый участник мастер-класса мог попробовать самостоятельно снять подобный портрет или, по крайней мере, сфотографироваться с красивой моделью (фотограф: Валерий Ведута, модели: Анна Демченко (слева) и Елена Михно (справа))



Мастер-класс от Олега Сидоренко по использованию пакета Creative Suite заинтересовал не только профессионалов



Уже знакомый нам по прошлогоднему Форуму Евгений Перепелица в этот раз рассказывал о программных комплексах для начинающих и продвинутых онлайн-издателей



# FineReader 11: двойной тест

Владислав ТКАЧУК,  
Константин МАЙБОРОДА

На самом деле мы в редакции уже сделали собственный тест-обзор ABBYY Fine Reader 11. Но поскольку наши авторы решили высказать по этому поводу собственное мнение, мы решили опубликовать такой себе двойной тест. Надеемся, это позволит получить еще более объективное и всестороннее представление о продукте.

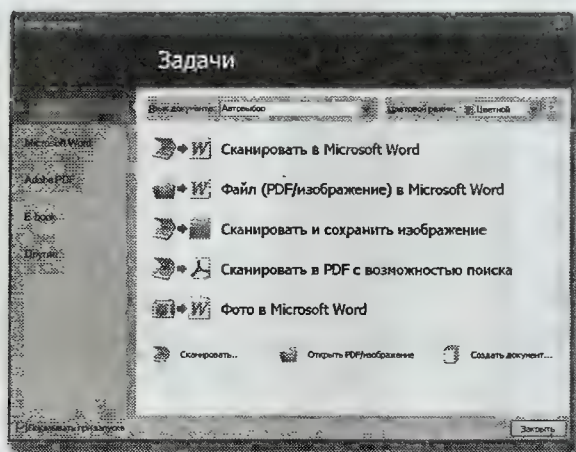
**П**ри подготовке новой версии программы упор делался на улучшение работы с типами документов, с которыми пользователи сталкиваются каждый день. В основном это книги, журналы, договоры. Анализ элементов на странице стал и быстрее, и качественнее, при этом FineReader также научился многому новому...

## СКОРОСТЬ РАСПОЗНАВАНИЯ — БЫСТРЕЕ НА 70 %

При использовании черно-белого режима распознавания текстов скорость обработки документов возрастает на 30 %, а при использовании режима быстрого распознавания и черно-белого режима скорость распознавания может увеличиться аж до 70 %. Вышеперечисленные режимы будут оптимальны при сканировании большого по объему и однотипного по содержанию документа, например, диплома, руководства, инструкции.

Отдельно стоит отметить, что при распознавании FineReader загружает каждое ядро компьютера отдельной страницей, что также приводит к увеличению скорости распознавания, в случае с 2 ядрами — в два раза, с 4 — в четыре и т. д.

В целом, благодаря совершенствованию технологии адаптивного распознавания документов (ADRT — Adaptive Document Recognition Technology), специалистам ABBYY удалось на 40 % повысить точность определения заголовков и колонтитулов, на 70 % — текста на полях, на 25 % улучшить распознавание таблиц и на 15 % — определение картинок и диаграмм. Также добавлена поддержка вертикальных колонтитулов, улучшено на 20 % качество «понимания» текстов для группы языков CJK (китайский, японский, корейский).



В программе предусмотрено большое количество сценариев работы с отсканированными документами, включая создание электронных книг

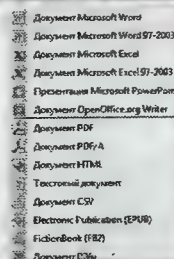
В 11-й версии продукта были добавлены следующие языки: арабский, вьетнамский, туркменский (латиница), а также была реализована словарная поддержка для арабского, вьетнамского, латинского, японского и корейского языков. Количество языков распознавания увеличилось до 189, для 45 из них доступна проверка орфографии.

## СОЗДАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КНИГ

Разработчики программы правильно поняли тенденцию электронных книг в современном мире. В нем электронные книги прочно заняли свою нишу на рынке гаджетов и сдавать свои позиции не собираются. Именно поэтому упрощенное создание контента играет большую роль, и эта роль никак не обойдется без умения FineReader создавать электронные книги. Поддерживаемые форматы FictionBook 2.0 (FB2), Electronic Publication (ePub) и HTML позволяют создавать книги для разных типов устройств. Не забыты и устройства Kindle — созданные книги можно отправлять непосредственно на сайт kindle.com.

## ПОДДЕРЖКА ОТКРЫТЫХ ФОРМАТОВ

В 11-й версии программы была добавлена полнофункциональная поддержка открытого формата документов .odt из пакета программ OpenOffice/LibreOffice, что позволяет сохранять



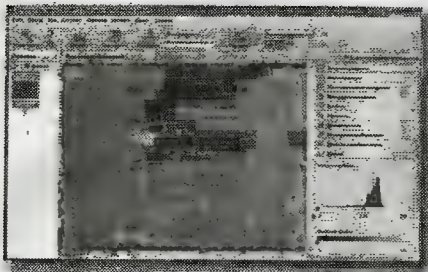
Поддержка форматов OpenOffice является безусловным плюсом новой версии

распознанные документы в формат .odt без потери качества и с сохранением исходного форматирования. В 11-й версии также появилась полная поддержка формата DjVu, в котором, как правило, сохраняют научную и учебную (отсканированную) документацию. Для данного формата также доступен весь перечень операций, как и для других типов документов.

## УЛУЧШЕННОЕ РАСПОЗНАВАНИЕ ФОТОГРАФИЙ И НОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ РЕДАКТИРОВАНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЙ

В 11-й версии также появились новые возможности работы с полученным после сканирования документом в виде изображения. Редактировать можно настройку яркости, контрастности, интенсивность уровней света и тени. При правильном применении данных опций качество распознанных символов может увеличиваться в несколько раз. Например, если при сканировании некоторые элементы черного текста не слишком хорошо видны на белом фоне, то стоит поработать с ползунком настройки уровней света и тени, и тогда черный текст станет лучше виден.



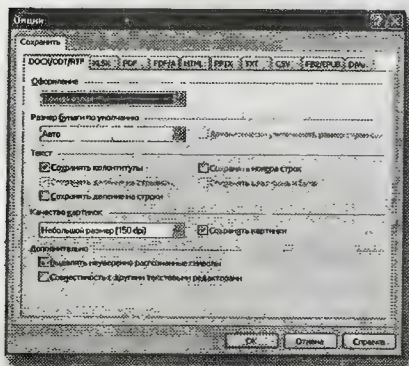


Улучшения также коснулись работы с трапецевидными искажениями изображений с документами, полученными, например, после фотографирования документа на стенде

а, следовательно, документ будет готов к последующей печати.

### ОПТИМАЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ СОХРАНЕНИЯ PDF-ДОКУМЕНТОВ

В новой версии много внимания уделено работе с популярным форматом для хранения и передачи документов — PDF. Появились три новых режима сохранения документов: *Наилучшее качество*, *Небольшой размер*, *Сбалансированный режим*. Каждый из режимов поможет получить необходимое качество и размер выходного файла в зависимости от требований



FineReader 11 поддерживает множество форматов сохранения документов и многочисленные настройки для каждого из них

пользователя. Отдельно стоит сказать, что благодаря улучшенной технологии MRC-сжатия (Mixed Raster Content) в 11-й версии, документы при сохранении занимают в пять раз меньше места, чем при сохранении в предыдущей, 10-й версии продукта.

Также появилась возможность создавать оглавление для PDF-документа. При выборе данной опции FineReader пытается как можно точнее воссоздать структуру исходного документа, чтобы при сохранении его в формате PDF пользователю была доступна легкая навигация.

## МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ

В жизни каждого человека рано или поздно наступает момент, когда бумажная копия документа еще есть, а ее электронного оригинала, увы, уже нет. Как правило, ситуация усугубляется еще и тем, что документ необходимо редактировать или еще как-то использовать в электронном виде. Вот тут-то и настает звездный час программ распознавания текста! Ну не набирать же его с распечатки вручкую?

Тем более что новая версия ABBYY FineReader 11 распознает текст намного быстрее предшественницы. Увеличение скорости особенно заметно в так называемом черно-белом режиме, когда программа тратит время на анализ цветных изображений. По данным производителя, прирост составляет порядка 45 %, и по нашим субъективным оценкам, эта цифра недалека от истины.

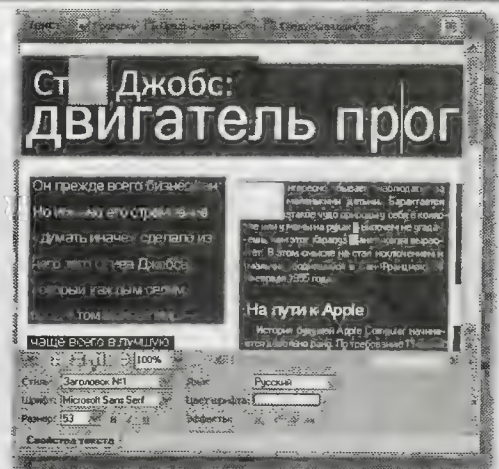
Как и в предыдущей версии OCR-системы большой упор сделан на точное воссоздание структуры документа, в частности правильное распознавание колонтитулов, заголовков, оглавлений и прочих элементов текста. Этой цели служит усовершенствованная фирменная технология ADRT, а также новый редактор стилей, позволяющий определять оформление отдельных элементов документа и упростить передачу его логической структуры. Добавьте к этому поддержку почти 150 языков (из них 40 имеют словарную поддержку) — и вы получите действительно универсальное средство для работы с отсканированными документами.

Впрочем, оперативное распознавание — далеко не единственная сфера применения подобных программ. В частности, новая версия ABBYY FineReader научилась преобразовывать отсканированный и распознанный текст в электронные книги. Поддерживаются популярные форматы ePub и fb2. Также не проблема сохранить документ в PDF с текстовым слоем.

Единственным, чего не хватает для полноценного создания электронных книг, так это инструментов редактирования структуры. Нужно ли говорить, что интерактивное содержание и закладки существенно упрощают чтение, особенно с электронных букирексов. К другим недочетам можно отнести все еще несовершенное распознавание сложного форматирования. Например, программа упорно отказывается воспринимать двухколоночную верстку (характерна для периодических изданий) и неправильно отображает ее в итоговом документе. Также часто неправильно распознаются мелкие изображения, хотя как раз работа с картинками заявлена в числе важных стилей новой версии программы.

В целом можно сказать, что новый «файнридер» удался. Главные фишки программы — большое количество языков (включая арабский), распознавание которого непростая задача даже для человеческого глаза (С), высокая скорость работы, качественная передача структуры и оформления документа. Все это намеренно как придется по душе новым пользователям, так и подвигнет обновиться до последней версии уже состоявшихся владельцев FineReader.

В FineReader 11 появился новый редактор стилей, призванный улучшить передачу оформления и структуры документа

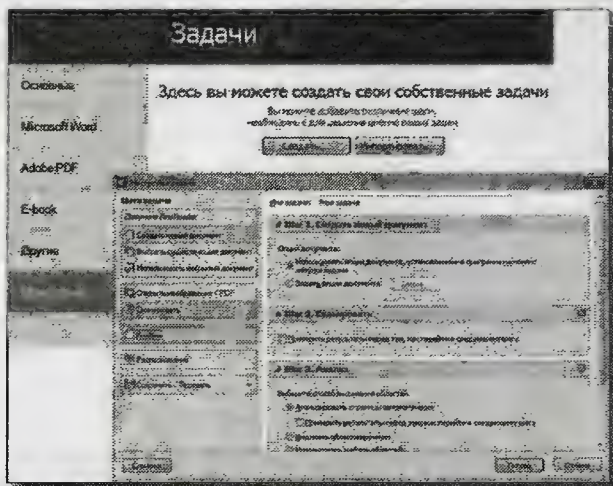




## УЛУЧШЕННЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ИНТЕРФЕЙС

Благодаря усовершенствованному редактору стилей, теперь можно настраивать все параметры стилей в одном удобном диалоге, в то время как настройки будут сразу же применяться ко всему документу.

Теперь можно рассортировывать изображения страниц по нескольким документам для более точного сохранения оформления исходных документов, а также восстанавливать нумерацию страниц, в случае если исходный документ был напечатан с двух сторон страницы или имел тип печати «ясправа налево».



Новой программе — новый интерфейс. Важно, что он не только обновился, но и стал удобнее, обогатился новыми пунктами и возможностью автоматизации типичных задач

## НОВОЕ ОКНО ЗАДАЧ

В 11-й версии продукта было переработано окно задач, в которое были добавлены новые пункты, например, по созданию электронных книг, а также те пункты, которые чаще всего использует пользователь. В Corporate редакции FineReader пользователю также доступно окно *Мои задачи*, в котором можно автоматизировать процесс сканирования-распознавания-сохранения в нужный формат путем создания автоматического задания.

## ОЦИФРОВАНИЕ ВИЗИТНЫХ КАРТОЧЕК

В редакцию Corporate 11 версии была добавлена утилита для оцифровывания визитных карточек — ABBYY Business Card Reader. Утилита поддерживает 25 языков распознавания, до 10 визиток на одной странице, а также экспорт оцифрованных визиток в Microsoft Outlook, vCard или отправку данных из визитки по электронной почте.

## ЗАЩИТА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

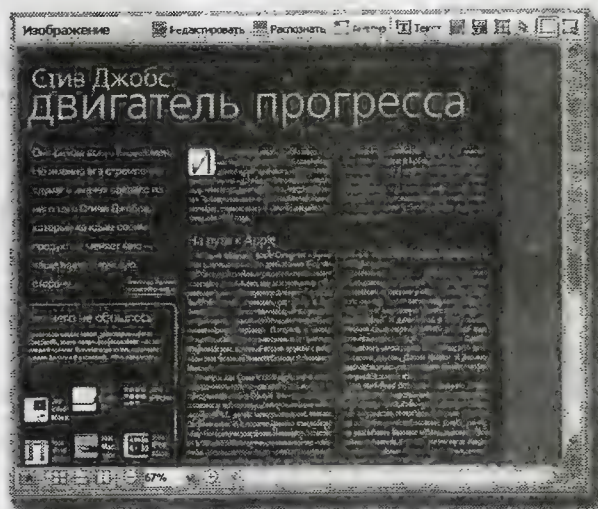
В редакцию Corporate 11-й версии также была добавлена возможность ог-

раничения доступа к некоторым частям документа, которые, по мнению автора, являются конфиденциальными. При редактировании документа такие строчки помечаются и уже при сохранении становятся недоступными (вырезаются из оригинального документа) для просмотра и копирования.

## ВЫВОДЫ

Благодаря улучшенным, обновленным и добавленным функциям, FineReader как средство повседневной работы стало намного удобнее. А благодаря добавлению функций работы с электронными книгами и свободными стандартами документов, теперь программу можно рекомендовать всем любителям читать в дороге, а также владельцам ОС Linux и бесплатных офисных пакетов. Добавление распознавания визитных карточек, несомненно, также привлечет пользователей, что позволит расширить позиции ABBYY на рынке делового электронного документооборота.

В свете приближающихся праздников можно считать пакет ABBYY FineReader отличным подарком тем ценителям простоты и удобства, которые постоянно работают с документами. Приобрести продукт можно по адресу: <http://abbyy.ua/products/ocr/finereader/>.



Программа хорошо распознает оформление документов, но по-прежнему спотыкается на сложной журнальной или газетной верстке

## ABBYY FINEREADER 11: ПЛЮСЫ И МИНУСЫ

### По мнению авторов:

- ⊕ ..... Более точное определение блоков на странице распознавания, работа с вертикальными колоннотитулами
- ⊕ ... Поддержка форматов электронных книг
- ⊕ Поддержка открытых форматов документов
- ⊕ ..... Оцифровывание визиток
- ⊕ ... Защита конфиденциальной информации
- ⊖ ..... Стоимость лицензии (все-таки она пока высока для простого обывателя)

### По мнению редакции:

- ⊕ ..... Скорость работы
- ⊕ ..... Точность воссоздания структуры и оформления документа
- ⊕ ..... Создание электронных книг
- ⊕ ..... Распознавание 189 языков
- ⊖ ..... Проблемы с воссозданием сложного форматирования



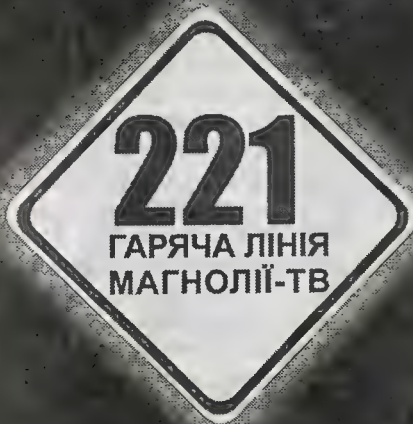
# ЧТО БЫ НИ СЛУЧИЛОСЬ С ВАМИ ЗА РУЛЕМ, ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ МАГНОЛИИ-ТВ ПРИДЕТ ВАМ НА ПОМОЩЬ!

«221» — ЭТО ТЕЛЕФОННАЯ ПОМОЩЬ АДВОКАТА, КОТОРЫЙ ПОДСКАЖЕТ ВАМ, КАК ОТСТОЯТЬ СВОИ ПРАВА  
В СЛУЧАЕ ДТП, КОНФЛИКТА С ГАИ ИЛИ СТРАХОВОЙ КОМПАНИЕЙ!

«221» — ЭТО ТЕЛЕФОННАЯ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ В ПУТИ!  
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ВЫЗВАТЬ ЭВАКУАТОР ИЛИ НАЙТИ БЛИЖАЙШУЮ СТО ПО ВСЕМ АВТОДОРОГАМ УКРАИНЫ!

«221» — ЭТО ТЕЛЕФОННАЯ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ СО ЗДОРОВЬЕМ В ДОРОГЕ!  
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ВЫЗВАТЬ СКОРУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ ИЛИ НАЙТИ БЛИЖАЙШЕЕ  
МЕДИЦИНСКОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ!

**ЗАПИШИТЕ «221» В СВОЙ МОБИЛЬНЫЙ!**



Для абонентів МТС, КИЇВСТАР, life:), Beeline. Вартість з'єднання стандартна, згідно з тарифним планом оператора. Вартість хвилини 8 грн. у т.ч. ПДВ, без ПФ.  
ПІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. Телефон підтримки (044) 461-01-13. ЗАО «Українська Мобільна Связь» - Ліцензія Мінтранс'язку, серія АА № 720189, видана  
ЗАТ «УМЗ» 29.12.2004 р., ЗАО «Київстар Дж. Ес. Ем.» - Ліцензія Державного комітету зв'язку та інформатизації України № 009503 від 12.04.2001 р.  
ООО «Астеліт» - Ліцензія НКПРЗУ АБ № 222715 від 17.11.2005 р., ЗАО «Українські Радіосистеми» - Ліцензія Держзв'язку серії АВ № 120093 від 16.05.2006 р.





# Фотоальбом власними руками

Епізод II та III: розміщення знімку на власноруч створеному фоні

Екатерина КОСТЕНКО,  
authors@hi-tech.ua

В епізоді I ми розглянули ресурси для створення онлайн-сторінок з альбому. Проте набагато цікавіше все створити власноруч з нуля. Отже, рішення прийнято. Відступати нікуди. Час розпочинати роботу. Останні налаштування — і вперед!



## ПЕРШІ «ОКІ» СТВОРЕННЯ «ОКІ»

Лаври основного робочого інструменту вирішено віддати, як не дивно, програмі Adobe Photoshop. По-перше, це функціонально насичений редактор, а по-друге, навички роботи в такому потужному програмному продукті не будуть тягарем і до того ж, як підказує інтуїція, можуть коли-небудь знадобитися в майбутньому. А поки що це лише маленьке хобі та потреба у накопиченні знань.

Отже, залишається всього нічого — витягти заготовку з уяви та реалізувати практично. Перед тим, як вкотре шерстити простори Інтернету в пошуках необхідних рекомендацій, потрібно визначитися з базовим фоном.

Перше, що спадає на думку при обранні фону — це образ старої, поживклої газети, можливо навіть «Комсомольської правди». Не могу однозначно дати відповідь, чому саме газета, але могу висунути декілька наступних гіпотез. Можливо, це факт з біографії моєї бабусі, з вуст якої часто чула історію про те, як вона колись в часи далекої молодості розносила газети, вставляючи рано-вранці для того, аби заробити додаткову копійчину для родини. Можливо, це розповіді старшого покоління про

те, що колись були на землі такі часи, коли не було ані телевізора, ані мобільного телефону, ані автоматичної пральної машини... Боюся навіть писати таке словосполучення, як «відсутність Інтернету», та ще й безлімітного і швидкісного. ☺ Що єдиним надійним на той час засобом інформації були книги, журнали та газети.

Підбиваючи перші підсумки, можна сказати, що створення фону виявляється непростю задачею, і навряд чи можна знайти одну-єдину фотографію, яка зможе поєднати в собі все, що видала уява. Необхідно приймати кардинальне рішення: або витрачати час на пошуки того, чого може просто не існувати, або зробити власноруч. Думаю, що нескладно здогадатись, яке рішення було прийняте. ☺ Ні, хвилюватись не треба, ніхто не буде малювати планшетом чи мишею в редакторі, це вже зовсім інший рівень майстерності. А от знайти окремі фотографії, які можуть слугувати частиною цілого задуму — достатньо реально. І така техніка поєднання частин в одне ціле називається колажем.

Таким чином, загальна задача «створення фону для альбому» набирає більш конкретного характеру — «створення колажу в якості базового фону».

Звичайно, в мережі Інтернет існує багато різноманітних сайтів, які надають базову інформацію, яку легко відтворити та повторити. Тому немає сенсу вигадувати щось нове. Спробую лише виділити найосновніші рекомендації, яких я дотримувалась в процесі створення колажу.

Так, наприклад, майже скрізь підкреслюється, що новий об'єкт обов'язково повинен стати частиною підбраного фону. Це дуже слушна порада. Тому треба ретельно підходити до вибору фотографій, які стануть частинами фону. Виходячи з цього, я вирішила знайти приблизно 5–6 різних зображень із старими газетами для того, аби вибір був більшим. При цьому на кольорову гаму зображень можна не звертати уваги, адже, як виявилось пізніше, навіть із чорно-білого зображення можна зробити кольорове або зображення потрібного відтінку. Розмір також не є головним, оскільки в розумних межах його можна корегувати. До речі «Комсомольську правду» таки було знайдено! Приємно.

У процесі створення колажу можуть застосовуватись різноманітні типи накладання, змішування та прозорості, які є базовими операціями. Взагалі рекомендують частіше звертати увагу на ракурс, освітлення, напрямки та наявність тіней (особливо, коли на зображенні є люди), насиченість, контраст, яскравість, різкість. Гадаю, що такого переліку характеристик для початку цілком вистачить. Існують ще певні тонкощі, на яких я не буду зупинятись.

Не хочу перевантажувати цей епізод такими професійними поняттями, як він'єтування чи «закріплення кутів», просто відмічу, аби не забути, що в композиції завжди необхідно слідкувати за тим, щоб кути зображення не залишалися пустими або логічно незавершеними. До речі, в сучасній обробці фотографій можна застосовувати такі прийоми для заповнення чи обрамлення кутів, які зустрічаються на старих картках, зроблених професіоналами в фотоательє.

Тепер ближче до справи. Базові фотографії завантажені і надійно зберігаються у папці та чекають свого часу. Магічним кліком відкриваємо редактор Adobe Photoshop. Так, оскільки майбутній альбом в подальшому буде роздрукованим (а не лише збереженим у електронному вигляді), то необхідно визначитись із розміром зображення май-



бутнього фону і режимом. Обираємо пункт меню *Файл – Новый* та вказуємо бажаний розмір у пікселях. В якості режиму я обираю RGB, оскільки саме в ньому можна використувати кольори (на відміну від градацій сірого). Якщо цей режим не встановлено за замовчуванням, то ситуацію можна виправити за допомогою меню *Изображение – Режим*, і далі встановити потрібний. Добре, з цим визначились, поїхали далі.

Тепер для початку необхідно завантажити хоча б якусь фотографію з газетою.

Першу газету, яка трапилася під руки, будемо додавати не до основного фону новоствореного зображення, а до нового шару, який стане «копією із заднього шару». Тобто це означає, що в нашому новому зображенні необхідно створити додатковий шар за допомогою меню *Слой – Создать дубликат слоя*.

Оскільки вся газета мене влаштовує, то я копіюю її повністю та вставляю у новостворений шар за допомогою усім знайомої послідовності комбінацій гарячих клавіш *Ctrl+A, Ctrl+C, Ctrl+V*.

Ось на цьому моменті конче необхідно оволодіти нескладною операцією під кодовою назвою «трансформація». Назва операції говорить сама за себе. Програма надає у вільне використання дві операції

*Трансформирование* та *Свободное трансформирование*, які знаходяться у меню *Редактирование*. Різниця полягає в тому, що вільною трансформацією можна швидко змінити розмір зображення та повернути на потрібний кут мишею за лічені секунди. А ось для більш ювелірної роботи можна скористатися *Трансформированием*, яке надає можливість дзеркального відображення зображення горизонтально чи вертикально,



Для початку роботи із колажами треба завантажити фонове зображення, у нашому випадку – це старовинна газета «Стандарты российского предпринимательства»

повороту на кути 90, 180, масштабування, повороту на довільний кут та ін. Мені поки що вистачило вільної трансформації, аби повернути газету.

Розміщуємо газету на власний смак. Тепер робимо копію шару, на якому є зображення газети (про всяк випадок нагадую *Слой – Создать дубликат слоя*). Далі обираємо на панелі інструментів *Кисть* та налаштовуємо її характеристики – стиль, розмір та потрібну жорсткість. На панелі інструментів налаштовуємо потрібні кольори. Моя душа бажає обрати коричневі та жовті відтінки. А потім сміливо, авангардно наносити на зображення.

Потім праворуч, на панелі *Слои* можна налаштувати різні параметри. Але я поки що вирішила змінювати лише ступінь прозорості та обирати режим накладання для шарів. Методом підбору вирішила зупинитися на режимі *Мягкий Свет*. А тепер увага – фокус! Сховуємо цей шар від погляду *Слой – Скрыть все*.

На панелі інструментів налаштовуємо кольори в комбінацію білий – чорний (основний колір та колір фону), а для пензля туди ж розмір та жорсткість і починаємо чаклувати. Проводимо пензлем на газеті та проявляємо шар, який приховали. Можна проявити його повністю, а можна частково. Якщо зробили декілька зайвих рухів, то ситуацію можна виправити ластиком, що на панелі інструментів. Таким чином, байдуже якого кольору було вихідне зображення, тому що йому можна

## Всеукраїнський чемпіонат комп'ютерних талантів

### Золотий Байт

[www.goldenbyte.org](http://www.goldenbyte.org)

#### Номінації:

- магістр проектів
- веб-майстер
- навігатор мереж
- король креативу
- кібермайстер
- мобільні додатки
- кліпмейкер
- фрістайл
- папараці
- юний джедай

Реєстрація до 15 листопада

Організатор:

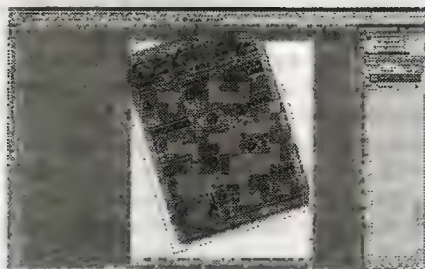
Комп'ютерна Академія «ШАГ»



500 000 грн.







### Крок два - повертаємо газету на довільний кут за допомогою функції Трансформирование в меню Редактирование

надати таким способом нового відтинку чи кольору.

На цьому етапі не буде зайвим продумати розміщення інших газет. Якщо концепція передбачає чітко визначену послідовність фотографій з газет, які накладатимуться, то шари, які відповідатимуть за газети, можна об'єднати в одне ціле за допомогою функції *Слой - Объединить видимые*. Якщо ні, то можна залишити створені шари, а потім за допомогою миші на панелі шарів змінити порядок розташування. Але особисто мені чомусь зручно періодично об'єднувати деякі шари і таким чином зменшувати кількість точок повернення для редагування.

Подібним чином потроху додаються інші зображення. Наступною під руку потрапила «Комсомольська правда». Потім на черзі «Вісник Армії». І поки я ще пам'ятаю про заповнення кутів, можна трохи зосередитись на цьому. На цьому етапі згадалось, як у дитинстві суворо забороняли користуватися сірниками. Для підпалу фону вдалось знайти в мережі симпатичне зображення, частину якого можна використати.

На панелі інструментів є все, що мінімально необхідно. А саме – інструменти для виділення прямокутної області, для виділення довільної області (так зване ласо), штамп для клонування області, інструмент заливки, затемнювач чи освітлювач.

Використовуємо вже відому послідовність дій: створення шару із попереднього, виділення частини зображення для копіювання, її вставка на новостворений шар, корегування кольору, ховання під маску шару та проявлення. Далі за допомогою штампу чи олівця можна трохи підкорегувати зображення, а краї заломленого куточка затемнити.

Ось так подібними комбінаціями додаються нові фотографії газет та інших фрагментів. Трохи часу, і здається, що задум з уяви починає переходити в реальність. Але виникла одна проблема – зображення занадто «палає», дуже насичене (особливо враховуючи, що на ньому в подальшому бу-

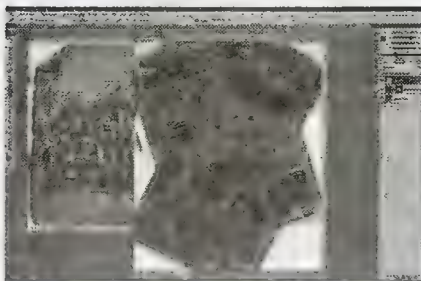
дуть розміщені старі фотографії в рамках). Як не дивно, в Photoshop усе продумано – *Изображение - Коррекция* і далі або *Цветовой тон/Насыщенность*, або *Яркость/Контрастность*, трохи «похімічимо» з яскравістю та насиченістю.

Чогось явно не вистачає. Не знаю, чому, але дуже кортить залити білі місця військовим темно-зеленим кольором.

Прошу суворо не судити, я не чарівник, а лише тільки вчуся. Як виявляється, моя уява малювала щось схоже на це. За подальшим планом на цьому фоні ми розмістимо принаймні одну відскановану та відредаговану стару фотографію у вінтажній рамці.

### ПОВЕРНЕННЯ ДЖЕДАЯ

Як ви пам'ятаєте, я планувала відсканувати старі фотографії та створити сторінку фотоальбому. На жаль, широкого вибору фотокарток в мене немає, отож довелося проводити експеримент над єдиною старою картою із зображенням моєї бабусі. Але про це трохи пізніше, оскільки з часом та під впливом ЄВРО-2012 ідея сторінки



### Наступним кроком стане накладання кількох різних газет, та об'єднання їх у один шар

сімейного фотоальбому перетворилась на дещо з футбольним відтинком.

Тому в якості піддослідних фото я вирішила обрати декілька портретів з набору карток про «золотий» склад команди «Динамо» Київ 1986 року, який люб'язно надав мій чоловік. Безапеляційно обрала картку молодих Олексія Михайличенка та Олега Блохіна. Оскільки тимчасово сканера в мене немає, то я вирішила скористатись популярним у молоді способом для отримання цифрової копії – просто сфотографувати. Картки збереглися у відмінному стані, проте якість трохи розчаровує. Зрозуміло, що для тих часів це природньо, оскільки рівень розвитку технологій в РСР був не дуже високим.

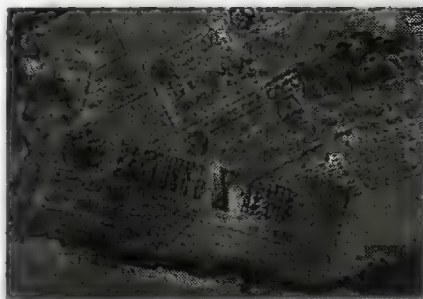
Я вирішила спочатку приділити свою увагу Олегу Володимировичу. Як завжди, працюю у «Фотошопі». Оскільки в якості основного фону я використовую створений газетний фон, то потрібно врахувати спе-

цифічну кольорову гамму. Тому, для того, аби створити необхідний відтінок, я вирішила знебарвити фото шляхом команди *Изображение - Режим - Градации серого*.

Під час фотографування від спалаху залишився пересвічений фрагмент.

Для того, аби не витратити багато зусиль, я використала зручний інструмент клонування фрагментів області – *Штамп*. Підвищення контрасту нової скопійованої області здійснено із застосуванням інструменту *Затемнитель*.

І на завершення підготування робочого варіанту фотокартки залишається лише перекоректувати її у потрібний колір. Для цього потрібно перейти від режиму *Градации се-*



### Готовий «обпалений» фон, який за всіма правилами не має пустих кутів

рого до RGB та створити новий шар. Підкреслю, якщо на цьому етапі не перейти до режиму RGB, то просто не буде можливості використовувати інші кольори окрім сірого та чорного. Далі вже знайомим шляхом треба надати потрібний зображенню колір (так само ми це робили при створенні фону) та трохи підтягнути яскравість (*Изображение - Коррекция - Яркость/Контрастность*).

Тепер можна трохи поекспериментувати над розміщенням фото Олега Блохіна на власноруч створеному фоні. Для цього необхідно створити додатковий шар фону (*Слой - Создать дубликат слоя - Задний план*), потім скопіювати зображення Олега Блохіна та вставити в документ з фоном. А далі за допомогою функції *Редактирование - Свободное трансформирование* розташувати зображення і підібрати масштаб так, як підказують вам естетичні смаки. Далі потрібно вже відомими кроками *Слой - Слой маска - Скрыть все* заховати шар з портретом.

Налаштувавши розмір та прозорість інструменту *Ластик*, намагаємось проявити шар, який тільки-но заховали. На цьому етапі керуємось власним баченням та смаками. Я вирішила проявити не все зображення і межі зображення футболіста трохи обробити інструментом *Размытие*.



Все, з першим фото розібралися. Тепер схожі маніпуляції потрібно провести і над портретом Олексія Михайличенка.

Звичайно, можна було б знову-таки за допомогою інструменту *Штамп* підкорегувати межі області, але без особливих втрат я вирішила просто їх обрізати. Тепер розміщуємо фото і так само вписуємо його, оброблюючи межі.

Результат сподобався як моєму чоловіку, так і всім моїм друзям, хто обізнаний на футболі.

Але все, футбольну тему вичерпано. І я повертаюсь до реалізації ідеї зі старими фото для сімейного фотоальбому.

Цій фотографії слід приділити значно більше уваги, адже на ній можна бачити відбитки часу – залишилися сліди загинів, плями, та ще хтось на додачу обмалював губи червоною ручкою.

Взагалі-то редагування та реставрація фото – це одне з моїх найулюбленіших занять. На сьогоднішній день в мережі існує багато уроків та рекомендацій з реставрації старих фото, і навіть як із звичайного фото можна створити старе. Але я зупинюсь на найбільш часто вживаних кроках. По-перше, потрібно виправити місця згинів фотокартки за допомогою або відновлюючого пензеля (Healing Brush), або інструменту *Штамп*, які застосовуються для відновлення відносно великих областей. Я лише поверхнево підкорегувала дефекти згинів. Оскільки сама фотокартка зроблена на тисненому папері, то її поверхня на дотик нібито вкрита шаром маленьких дірочок, і це позначилось на

дублюваті слоя – *Задний план*), застосувати фільтр *Шум – Пыль и царапины*.

Параметри фільтру налаштовуються індивідуально шляхом спроб та помилок. Взагалі, цей фільтр зазвичай використовується для відсканованого зображення, як і в нашому випадку. Проте застосовувати його потрібно обережно, адже він прибирає не лише пил, але й знижує при цьому різкість зображення. Далі потрібно сховати шар, налаштувати розмір та прозорість ластика і поступово проявляти зображення на основному шарі.

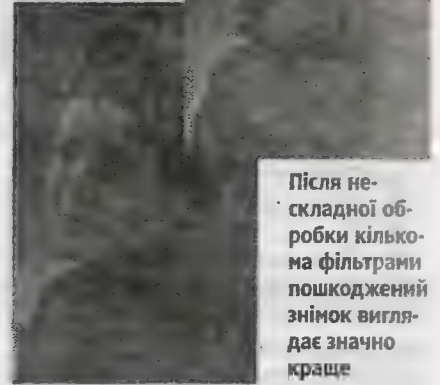


Розмістивши фото на створеному нами фоні, скористаємося кількома інструментами графічного редактора, щоб надати йому естетичнішого вигляду

Після проявлення я рекомендую об'єднати шари для зручності, а потім знову трохи попрацювати *Штампом* і трошки *Затемнителем*.

Я вирішила викачати з Мережі набір рамок для фото і помістити фотокартку бабусі у одну з них. Далі необхідно за допомогою трансформації налаштувати розмір та положення зображення, а потім поміняти місцями шари. Приблизно підганяємо розмір фото для рамки, і можна об'єднати шари, скопіювати цей фрагмент за рамкою та бабусею, створити новий шар на фоні й вставити скопійовану рамку з бабусею. Зауважу, що перед переміщенням фотокартки до рамки за вищенаведеною схемою можна було б перекрасити фото у потрібний відтінок. Хоча це можна зробити і пізніше, головне – зрозуміти принцип цієї операції. Потрібно вкотре створити новий шар фону, вставити рамку за бабусею, налаштувати масштаб, сховати шар та проявити частково.

Оригінал від сканованого знімку моєї бабусі потребував набагато більшої обробки і навіть часткової реставрації



Після нескладної обробки кількома фільтрами пошкоджений знімок виглядає значно краще

І наостанок (не знаю, наскільки це буде естетично виглядати) я вирішила підписати фото. Для цього закачала з мережі додаткові шрифти, обрала шрифт під назвою *Ekaferina Velikaya Two* (ні-ні-ні, це аніяк не пов'язано із моїм ім'ям, просто випадковість ☺), білий колір, налаштувала кут нахилу та масштаб за допомогою функції *Свободная трансформация*, об'єднала шари і зберегла зображення. І все, результат – на екрані монітору.

Мені подобається. Залишається лише роздрукувати в кольорі. ☺ Ось на цій ноті і завершується моя трилогія про створення фотоальбому. Сподіваюсь, що, використавши мої розповіді, ви теж зможете створити щось цікаве для себе.



Результатом поетапної роботи став колаж зі світлиною бабусі в рамці та підписом



Після обробки зображення відзнятої звичайною фотомільницею листівки виглядає набагато краще

якості зображення. Тому я планую частково позбутися цього. Враховуйте, що потужність використання відповідного фільтру має залежати від якості фотокартки. В моєму прикладі якість фотокартки трохи постраждає, але на загальному фоні це не буде сильно помітно. Отже, для зменшення небажаного шуму потрібно створити новий шар (*Слой – Создать*



# Не бумагой единой: читаем журналы в онлайне

grinder  
authors@hi-tech.ua

С ситуацией, когда вдруг захотелось что-то почитать, сталкивался, наверное каждый. Но одно дело, когда такое желание наступает в процессе прогулки где-нибудь на Петровке и проблему информационного голода можно быстро решить. Но что делать, когда сидишь вечером дома, а киоски уже закрыты или же просто любимый журнал еще не завезли? Где найти свежий номер журнала? Конечно же, в Интернете.

Я здесь не буду рассказывать о торрент-трекерах, где можно скачать море литературы, хотя если речь идет о журналах, то, как правило, с уже устаревшей (2-3 месяца) информацией. В статье поговорим о специальных сервисах, на которые издатели помещают свои журналы, а читатели могут, вполне легально почитать в любое время и месте, где есть доступ к Интернету.

Сам являясь ярым приверженцем «бумаги», признаю, что необходимость в чтении с экрана все же возникает и не так уж и редко. Очень часто бумажная версия издания просто недоступна или доставка стоит дороже, чем хочется за нее заплатить. Электронную версию своего продукта предлагают сегодня многие издания. Ведь это упрощает многие вопросы — расширяется аудитория, увеличивается число читателей и соответственно поступлений, меньше возни с печатью и распространением (логистикой) и так далее. Читатель получает журнал практически мгновенно и за меньшую плату (подавляющее количество изданий продается на 30–50 % дешевле, чем в печатной рознице), получение точной статистики, а современные гаджеты делают процедуру очень удобной и простой. Причем легко можно найти и архивные номера. С интересом начал поиск интернет-киосков, в которых можно почитать электронную версию журнала и, кстати, оказалось их не так много, как хотелось бы.

## АМЕРИКАНСКИЙ КИОСК

Zinio <http://ru.zinio.com>

Офис этой организации размещен в США, но так как добавить свой журнал относительно просто, то здесь можно найти издания на всех языках. Более того, скажу, что разработчики прислушиваются к пожеланиям и быстро переделывают интерфейс и т. п. под требования конкретного издателя. Чтобы воспользоваться всеми благами ресурса, читателю необходимо зарегистрироваться. Теперь можно выбирать. Для удобства издания разбиты на 12 категорий, просто выбираем нужную и смотрим.

Каждая категория может быть представлена подкатегориями. Если название уже известно, можно воспользоваться поиском. Перейдя конкретному изданию можно прочитать краткое описание. Доступны фильтр по языкам, издания можно сортировать по названиям, цене и наличию рекомендаций. Практически в каждой категории попадаются бесплатные издания, плюс обычно некоторые из старых номеров журналов также предлагаются бесплатно. Интерфейс позволяет активировать безопасный режим, когда в списке отсутствуют журналы для взрослых.

После выбора конкретного номера (в том числе и бесплатного) на электронную почту отправляется письмо для

активации подписки, в котором нужно нажать ссылку «Start Reading Now». Каждая учетная запись содержит библиотеку, в которую добавляются журналы после нажатия ссылки «В мою библиотеку».

Читать возможно как в отдельном окне браузера в режиме онлайн, так и загрузив номер на ПК при помощи программы Zinio Reader — небольшого по размеру приложения, интегрируемого с Adobe AIR, включающего функции копирования содержимого, закладки, масштабирование и доступ к мультимедийному содержанию. Для изданий, выпущенных ранее 2009 года, понадобится старая версия 3. Доступен Zinio Reader для Windows, Linux и MacOS X, iPad и Android. В браузере просмотр практически аналогичен. Содержимое журнала представляет собой гиперссылки, поэтому перейти к нужной главе просто. Возможны печать, поиск, масштабирование, настройка вида, отсылка страницы по e-mail или в качестве закладки в соцсети.

Теперь минус. Для оплаты принимаются только кредитные карточки, причем к ним должен быть открыт доступ для международных платежей (то есть не ниже VISA Classic или аналоги от MasterCard). И чтобы просмотреть даже бесплатный номер, нужно заполнить эти данные (можно ввести данные со старой карточки). Для Украины счет выставляется в рублях, а не гривнях, а это лишняя конвертация. Реализована функция подарочных карт, поэтому можно подарить кому-то несколько виртуальных рублей на счет.



Американский сервис Zinio предлагает много цифровых копий украинских и российских журналов



## «КОЛЮЧИЙ» ПОСТАВЩИК

Еж <http://ej.ua>

Молодой ресурс, запущенный ООО «Электронные журналы», которому недавно исполнился год. Изначально рассчитан на аудиторию Украины, России и Беларуси. Судя по всему компания имеет офис в Украине, планируется открыть в Москве. Разработчики приводят такую статистику:

- количество пользователей сервиса перевалило за 2700 человек
- динамика регистраций достигла 30 учетных записей в сутки
- продано 2504 журнала
- собрано в каталоге более 92 издания и 1680 выпуска
- в месяц сайт посещают 35 000 человек, в год уникальных — 270 000
- суммарное время, проведенное за ознакомлением и чтением журналов пользователями сервиса, составляет 737 дней

Теперь о сервисе. Интерфейс локализован, поэтому проблем с использованием нет. Удобно, что для оценки журнала регистрация не требуется. Две (для зарегистрированных 4) страницы можно будет увеличить в полный экран, чтобы прочитать. Кроме регистрации на сайте можно войти и используя данные некоторых социальных сетей. Журналы разбиты на 20 категорий, есть теги и поиск, поэтому найти очень легко. Кроме этого по отдельной ссылке можно просмотреть новые поступления, спецпредложения, список наиболее продаваемых изданий и бесплатные. Большое поле посередине предлагает премиум-издания. После выбора номера можно оформить подписку (с возможностью автопокупки и продления на следующий номер) или купить журнал. Если номер предлагается бесплатно, то выбор *Купить* сразу откроет окно для чтения, никакой финансовой информации вводить не потребуется. Чтение реализовано вполне удобно. Внизу находится строка, показывающая, на какой странице вы находитесь, если задержать там курсор, появится небольшой превью. Кроме мышки, можно управлять горячими клавишами. Нужные подсказки будут показаны вверху окна. Реализован поиск, изменение масштабов, автоподгон по ширине/высоте, полноэкранный режим, управление заметками, изменение фона и т. п. Меню в журнале не интерактивное, поэтому сразу перейти на статью нельзя, но есть подпункт возвращающий к оглавлению. Распечатать тоже нельзя. При листании страниц создается эффект переворачивания. Очень впечатляет. Ожидается офлайн-читалка для iPad/iPhone.

Оплата: кредитная карта через «Портмоне», WebMoney, квитанция (только Украина) и терминалы системы W1.

В базе «Ежа» есть большинство популярных отечественных изданий, как журналов, так и газет, а навигация по ресурсу весьма проста и удобна

## КОМФОРТНАЯ ЧИТАЛКА

Journals.ua <http://journals.ua>

Ресурс чем-то похож на предыдущий (или наоборот), поэтому повторяться особо не буду. Все издания разбиты на 10 категорий + отдельно выделены бесплатные. При выборе категории становятся доступными подкатегории. Если название известно, реализован поиск. Отличие — выбранный журнал загружается в этом же окне браузера, а прочитать бесплатные издания можно без регистрации. Кнопка так и называется — «Читать», а не «Купить», и это не сбивает с толку посетителя. Сразу же предлагается подписаться на электронную версию издания. Для выбора нужной страницы можно использовать небольшое окно с превью внизу или просто перематывать (опять же с эффектом перелистывания). Реализовано изменение размера окна, повороты, быстрый переход к странице

с содержанием (само содержание неинтерактивное), маркеры для создания заметок. Платные журналы можно просмотреть, но только одну страницу. Для бесплатного обзора можно выбрать три любые статьи, но у каждой из этих трех статей доступна только одна страница для прочтения. Единственное, что субъективно страницы грузились дольше, чем на других сервисах.

Кроме онлайн-чтения, предлагается скачать журнал для чтения в офлайн. Для этого необходимо установить Offline Reader и подключиться к сайту, введя учетные данные. (Offline Reader доступен бесплатно). Подключение к Интернету требуется только в первый/один раз, для того чтобы загрузить купленные журналы из «личного кабинета», после чего их можно читать уже без подключения к Интернету (очень удобно). Для загрузки новых купленных журналов опять-таки потребуется Интернет. Ожидается приложение для iPad и Android. Способы оплаты те же, что и у Ежа — WebMoney, «Портмоне» и наличный расчет (через квитанцию).

## СЛАДОВАЯ ЦИФРОВОГО КОНТЕНТА

Аймоби́лко <http://imobilco.ru>

Известный уже ресурс, стартовавший в 2008 году как «проект по становлению и развитию цивилизованного рынка контента». «Аймоби́лко» предлагает пользователям покупать легальные журналы, книги, аудиокниги и музыку, фильмы и мультфильмы. В числе его партнеров-правообладателей — крупнейшие звукозаписывающие компании мира: Sony BMG, Universal Music, Warner Music Group, многие российские книжные издательства. Заключено соглашения со студией «Союзмультфильм», поэтому в активе весь фонд мультипликации с 1938 по 2002. По официальным данным, количество пользователей ежемесячно увеличивается на 25–30 %.

Выбор журналов и газет относительно небольшой, соответственно и мало категорий. Продаются они в формате PDF и DjVu. Зато очень много книг, которые можно скачать в форматах FB2, TXT, RTF, PDF и EPUB. Перед покупкой разрешено оценить приобретение (16 страниц, без рисунков). В каталогах «Аймоби́лко» несколько тысяч мультфильмов и фильмов, которые после оплаты можно скачать в форматах MP4 (DVD) 646x448 и MP4 (для iPhone) 480x336. Единственное, что не удалось найти бесплатных изданий.

На портале действует несколько способов оплаты: через системы электронных денег (Яндекс.Деньги и WebMoney, PayPal), банковскими картами, через терминалы QiWi или по SMS.

Оплата возможна за отдельный контент, но предложен и другой интересный вариант для тех кто много читает — 30 дневная подписка стоимостью 499 рублей (за категорию). В течение этого периода можно скачивать по одному фильму, книге, музыкальному альбому или по три мультфильма в день. То есть каждая покупка в этом случае обойдется примерно в 17 рублей.

Реализовано приложение для iPhone, iPad и любого Android — «Айчиталка», позволяющее управлять аккаунтом и в том числе и синхронизировать контент. Предлагается и устройство для чтения электронных книг с таким же названием.

## ВНЕСТО ПОСЛЕСЛОВИЯ

Вот, собственно, пока все сервисы, с которыми удалось познакомиться. Как видим, перечень сервисов, где можно легально приобрести и почитать электронный вариант того или иного журнала, пока довольно невелик, но предложенной там продукции на некоторое время хватит с головой. Можно не сомневаться, что количество подобных ресурсов будет только расти, и каждый сможет выбрать себе сайт по вкусу и возможностям. Ну и торренты, само собой, никуда не денутся.



# 32 ГБ на чотирьох: огляд і тестування флеш-накопичувачів

Віктор ЄФІМЕНКО  
aka Fro5t  
[authors@hi-tech.ua](mailto:authors@hi-tech.ua)

Флеш-накопичувачі, простіше кажучи флешки, серйозно і надовго прописалися в нашому повсякденному житті. Цьому явищу існує декілька пояснень: по-перше флешки — це зручний і компактний носій інформації і дуже простий в користуванні та зберіганні; по-друге, вони надійніші з механічної точки зору, ніж класичні жорсткі диски; по-третє, ціни на флеш-накопичувачі невпинно повзуть донизу. Завдяки чому флешки поступово і впевнено витіснили спочатку дискети, а потім звичайні CD диски, а зараз іде наступ на старі добрі DVD.



## ОТ РЕДАКЦИИ

Интерес ко всякого рода флешкам и накопителям испытывают не только наши читатели, но и наша редакция в целом. Это еще раз подтверждается тем фактом, что не совершенно независимо от наших читателей мы пришли к мысли сделать тест устройств на USB 3.0. В тестировании, которое вы сможете прочитать в ближайших номерах, мы рассмотрим не столько конкретные устройства, сколько возможности технологии USB 3.0, которая постепенно становится стандартом не только в крутых материнских платах и ноутбуках, но и более доступных устройствах.

## KINGSTON DATATRavelER

Перший флеш-накопичувач виробництва Kingston — величезного виробника модулів пам'яті, який заснований ще в 1987 році. До речі, портативні продукти серії DataTraveler випускаються з 1994 року.

Чесно кажучи, мої пошуки на офіційному сайті цієї моделі нічого не дали, можливо, їх зняли з виробництва, хоча точно не можна сказати. Є дуже схожі по дизайну моделі DataTraveler Generation 3 — і все. Тому будуть вказані її параметри, отримані самостійно.

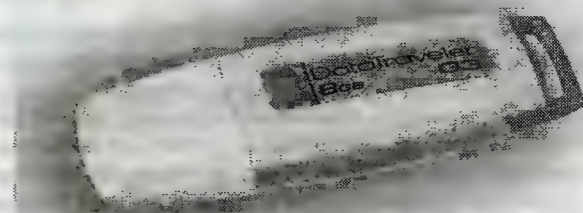
Отже, флешка має більш прямокутний вигляд і розміри 65x16x9 мм та вагу в 9 грамів. З одного боку нанесений рельєфний напис Kingston, а з іншого логотип компанії і серія DataTraveler, а також об'єм, що складає 8 ГБ (реальний 7,46 ГБ). В кольоровій гаммі переважає білий колір. У хвостовій частині прикріплено

сторія розвитку флешок, таких як ми бачимо зараз, почалася після винаходу флеш-пам'яті співробітником компанії Toshiba Fujio Masuoka в 1984 році. Компанія Intel в 1988 році випустила перший комерційний флеш-чип типу NOR. Появу NAND-типу флеш-пам'яті було анонсовано Toshiba в 1989 році на Міжнародній конференції, присвяченій твердотільним дискам (International Solid-State Circuits Conference). І зараз в основі всіх сучасних флеш-пристроїв лежить NAND-пам'ять.

Слід сказати, що більшість користувачів, при купівлі флешки, роблять свій вибір, керуючись лише такими показниками, як об'єм і зовнішній вигляд. Після такого на думку приходить випадок із власного життя, коли в магазин прийшла білявка купувати ноутбук і на питання консультанта, який саме вона хоче, відповіла — рожевий, і все тут.

Щоб у вас не було таких випадків, перед купівлею чергової флешки необхідно приділити трішки часу на ознайомлення з усіма ключовими характеристиками. Крім об'єму, ергономічних і зовнішніх особливостей, флешки різняться типами встановлених контролерів і флеш-пам'яті, а одним із найважливіших показників є швидкість читання і запису, а для дуже допитливих, ще і кількістю записів на відмову (в сучасних флешках в основному життєвий цикл складає 10 000 перезаписів).

В даному матеріалі піде мова про чотири флеш-накопичувачі об'ємом по 8ГБ кожна. Кожна флешка вже успішно працює у своїх власників деякий період часу, тому комплект поставки відсутній. Для домашнього користування нема сенсу купувати флешки об'ємом менше 8ГБ, бо їх ціна вже знизилася до рівня приблизно в 100 грн.







пластикові вставки, які нагадують автомобільний бампер, боки якого мають засічки, щоб флешка не висковзала із рук. Після знаття ковпачка його можна закріпити в хвостовій частині для попередження втрати. Роль індикатора завантаження виконує тусклый жовтий світлодіод.

Для діагностики внутрішніх характеристик, а саме VID і PID та визначення назви контролера, я використовував утиліти CheckUDisk і ChipGenius. Отримані данні можна використати для пошуку інформації про швидкісні характеристики, а в разі збою флешки — і необхідної утиліти для перепрошивки контролера.

Згідно даних діагностичних утиліт цей екземпляр має Vid\_0951&Pid\_1603, а установлений контролер пам'яті виробництва skymedi і належить до партії номер sk628/sk6211. Так утиліти підтверджують виробника, а саме Kingston і серію DataTraveler 2.0. Продукт відноситься до ревізії 1.0.

### TRANSCEND JETFLASH V33

Наступна флешка виробництва відомої тайванської компанії Transcend, яку було засновано ще в 1988 році. На даний момент компанія входить в когорту найбільших виробників запам'ятовуючих пристроїв.

Флешка має гладку, компактну, зручну форму з округленнями на кінцях.

Розміри: 60x16,5x8,1 мм. Вага накопичувача всього навсього 7 грамів. Девайс виконаний повністю в білих тонах, лише написи Transcend, а нижче модель — JF V33/8GB — мають чорний колір. Фіолетова кайомочка флешки сповіщає нас, що перед нами дійсно модель з об'ємом, який складає 8 ГБ (реальний 7,48 ГБ). У серії V33, крім згаданої моделі, існують флешки об'ємом від 1 до 16 ГБ, що мають кольори — синій, червоний, зелений і рожевий відповідно. Світлова індикація



виконана у вигляді синього світлодіоду, який просвічує весь накопичувач.

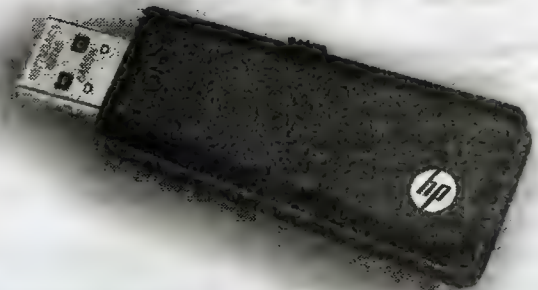
Діагностичні утиліти сигналізують нам, що флешка Transcend 8GB і має Vid\_058f&Pid\_6387, а встановлений контролер — виробництва Alcor і має номер партії AU6983. Продукт належить до ревізії 8.07.

### HEWLETT-PACKARD C485W

Ще один флеш-накопичувач, який бере участь в тестуванні, вироблений гігантом американської IT-індустрії, а саме компанією Hewlett-Packard, історія, якої розпочалась в далекому 1939 році.

Флешка має клиноподібну форму і виконана в чорних тонах, що виглядає дуже стильно. На одній із сторін нанесений візерунок у формі кілець і логотип компанії hp. Особливістю флешки є її висувний роз'єм USB, що точно вбереже користувача від втрати ковпачка, для висування якого з боку розміщено важіль,

який необхідно втиснути і висунути роз'єм. Розміри накопичувача 58x28x10 мм, а його вага складає 8,5 грамів. Індикатором завантаження слугує червоний світлодіод.



Дані діагностичних утиліт підтверджують, що перед нами флешка c485w об'ємом 8ГБ (реальний 7,52 ГБ) і виробництва Hewlett-Packard. Продукт належить до ревізії 0.0. Також девайс має Vid\_03f0&Pid\_3807, а встановлений контролер пам'яті, на жаль, не вдалося визначити, але це можна зробити з даних VID і PID, якщо виникне така необхідність. База даних по контролерах знаходиться тут.

### TRANSCEND JETFLASH V30

Остання флешка, яка бере участь у сьогоднішньому тестуванні, також виробництва тайванської компанії Transcend, але належить уже до серії V30.



Зовнішній вигляд повністю повторює дизайн V33 —, така сама гладка, компактна форма з округленнями на кінцях. Відмінність полягає в тому, що V30 повністю чорна, лише напис Transcend, а нижче модель — JF V30/8GB — мають білий колір. Фіолетова кайомочка, яка знову ж сигналізує нам про об'єм флешки у 8ГБ(реальний 7,62ГБ). У модельному ряді JF V30 мають моделі об'ємом від 512Мб і до 16Гб, що мають кожна свою кольорову кайомочку. Розміри: 60x16,5x8,1 мм та вага в 7 грамів такі ж, як і у V33.

Індикація покладена на синій світлодіод.

Дані, які були отримані за допомогою утиліт CheckUDisk і ChipGenius, засвідчують, що перед нами флешка JF V30/8GB і має Vid\_058f&Pid\_6387. Продукт належить до ревізії 8.07. Виробник чіпу є Alcor, належить він до партії номер: AU6983.



### Тестовий стенд

- **Процесор:** Pentium Dual-Core E5200(3,33ГГц: 333\*10 нм V=1.36)
- **Кулер:** Cooler Master Hyper TX3
- **Материнська плата:** Gigabyte G33M-S2
- **Пам'ять:** 3GB Hynix PC6400 (889МГц при таймінгах 5-5-5-18)
- **Жорсткий диск:** 400 GB Samsung HD403LJ 16 MB 7200rpm
- **Блок живлення:** ATX High Power HP500-A12S V2.2
- **Операційна система:** Windows XP SP3 x86

Тестування флеш-накопичувачів здійснювалося за допомогою утиліти CrystalDiskMark, яка має тести послідовного і випадкового читання і запису різними блоками. CrystalDiskMark дуже проста у використанні і абсолютно безкоштовна, тому такі тести може провести кожен з вас самостійно. Випробувальний розмір брався у 100 МБ. Запис і читання здійснювались блоками по: 4 КБ, 512 КБ, 1024 КБ. Отримувані результати близькі до реальних умов. Кожен тест проганявся тричі для мінімізації похибки вимірювання. Всі накопичувачі були відформатовані в файлову систему NTFS.

В тесті Sequential, де розмір блоку дорівнює 1024 КБ, лідером в підтесті читання є Kingston DataTraveler, який майже на 3 МБ обігнав Transcend JetFlash V33, що посідає друге місце. Слідом за ними йдуть Hewlett-Packard c485w і Transcend JetFlash V30 відповідно.

А от в підтесті записування, на мій подив, попередній лідер в особі Kingston DataTraveler посідає передостаннє місце, обігнавши лише Transcend JetFlash V30. Далі йде Hewlett-Packard c485w і переможцем тесту стає Transcend JetFlash V33.

Наступний тест, де розмір блоку дорівнює 512 КБ, Переможцем в підтесті читання знову стає Kingston DataTraveler, слідом розташувалися Transcend JetFlash V33 і Hewlett-Packard c485w відповідно. Аутсайдер знову Transcend JetFlash V30.

В підтесті записування попередній лідер стає аутсайдером. Лідер Transcend JetFlash V33, а за ним йде його менший брат Transcend JetFlash V30. Hewlett-Packard c485w обігнав лише Kingston DataTraveler.

Тест, де розмір блоку складає 4 КБ, переможцем в підтесті читання стає Transcend JetFlash V33, далі йде Kingston DataTraveler. Наступний — Transcend JetFlash V30, який обігнав Hewlett-Packard c485w.

В підтесті записування лідерам стають Transcend JetFlash V33 і Transcend JetFlash V30, розділивши перше і друге місце відповідно. Далі йде Hewlett-Packard c485w. Аутсайдером знову стає Kingston DataTraveler.

За даними останнього тесту, де розмір блоку 4 КБ і глибина черги дорівнює 32, переможцем в підтесті читання стає Transcend

JetFlash V33, слідом йде Transcend JetFlash V30. Далі йде Hewlett-Packard c485w. Аутсайдером знову стає Kingston DataTraveler.

Підтест записування показав такі ж самі результати, як і читання — лідери Transcend JetFlash V33 і Transcend JetFlash V30, а за ними розташувалися Hewlett-Packard c485w і Kingston DataTraveler.

### ВИСНОВКИ

От і підійшло до завершення тестування флешок об'ємом у 8 ГБ. Прийшов час оголосити переможця, яким стає флеш-накопичувач виробництва тайванської компанії Transcend, а саме JetFlash V33, який став переможцем майже у всіх тестах. Дуже дивно, але Kingston DataTraveler, який спочатку був в лідерах, виявився аутсайдером тестування, незважаючи на одні із кращих показників швидкості читання, але його відкинула назад швидкість записування.

Щодо Hewlett-Packard c485w і Transcend JetFlash V30, то обидві флешки можна сміливо купувати. Комусь припаде до душі оригінальний дизайн Hewlett-Packard c485w і висувний роз'єм USB, який вбереже від втрати ковпачка, комусь більш компактні й зручні та овальні форми Transcend JetFlash V30.

Ніби і дуже проста справа — купівля флешки, але якщо вникнути в усі нюанси, то потрібно затратити певний час для осмисленого вибору носія інформації. Більшість виробників флешок неохоче вказують навіть приблизні показники швидкості читання і запису, або просто вказують пропускну здатність інтерфейсу USB 2.0, який складає 480 МБ/с. Щоб зрозуміти, скільки

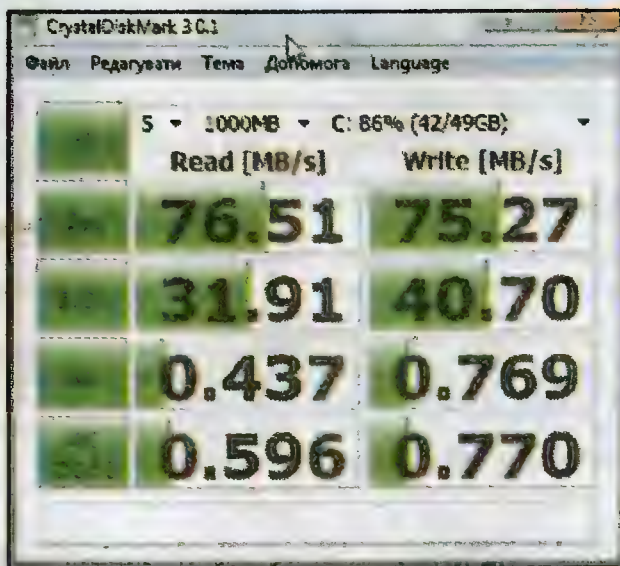
це в МБ, потрібно пригадати, що один байт містить вісім біт. Звідси ми маємо, що 480 Мбіт/с дорівнює 60МБ/с, але і це ще не все. Виявлено, що в навіть, в піку пропускну здатність інтерфейсу USB 2.0 не перевищує 35МБ/с.

Звісно, зараз набуває актуальності новий, більш швидкісний інтерфейс USB 3.0, який має до десяти разів більшу швидкість, ніж його попередник USB 2.0, і ще низку переваг. Максимальна пропускну здатність складає аж 5ГБ/с, що відповідає 500 МБ/с.

Хоча на ринку уже вдосталь як флеш-накопичувачів, так і зовнішніх жорстких дисків з новим інтерфейсом, але самий інтерфейс ще мало розповсюджений системних блоках користувачів.

Ще побутує маркування на флешках типу x25, яке показує швидкість флеш-накопичувача складає 3,75 МБ/с. Формула така:  $1x = 150 \text{ КБ/с}$ .

Тому перед купівлею нового флеш-накопичувача не полініть-ся пошукати огляди і тестування того, що вам дійсно потрібно. Посудіть самі, якщо ви придбаєте флешку великого об'єму, а швидкість читання і запису буде низька, то ви побачите, як пропадатимуть дорогі хвилини в очікуванні копіювання чи читання ваших даних. Тому перед купівлею зважте всі за і проти, а потім робіть свій вибір, який, як завжди, має бути осмисленим. Кінцевий вибір за вами!



Тестування флешок проводилося за допомогою програми CrystalDiskMark





# COMPUTEX TAIPEI

UFI  
Approved  
Event

Shaping the Future!



JUNE 5 - 9  
2012

[www.ComputexTaipei.com.tw](http://www.ComputexTaipei.com.tw)

For further information, please find your nearest TAITRA office online :  
<http://branch.taiwantrade.com.tw/>

Organizers:



TAITRA



TCA

Venues:

TWTC Nangang Exhibition Hall  
TWTC Exhibition Halls 1 & 3  
Taipei International Convention Center





# Мегагерцы против ядер и архитектур

BaslerUA

Сможет ли разогнанный процессор на старой архитектуре тягаться с новыми кристаллами Sandy Bridge? Ответ на этот важный для всех оверклокеров вопрос — в нашем сравнительном тестировании.

**От редакции:** Вот за что мы любим и уважаем наших читателей и авторов, так это за их любознательность и стремление разобраться в любом интересующем вопросе. Например, волнует его какой-нибудь важный вопрос. Так не поленился же самостоятельно протестировать все и разобраться. Более того, не просто сам разберется, но и другим обстоятельно расскажет. Дальше по статье будет много графиков и букв, которые мы по мере сил и возможностей будем всячески пояснять (если что). Для тех, кто твердо знает, что это ему не осилить — выводы в конце статьи ☺

В своей прошлой статье «Апгрейд, есть ли необходимость» (опубликована в Клубе гуру) в заключении я сделал вывод, что связка E8500 — DDR2(1066) — chipset X38 может спокойно «пережить» еще одну смену поколений процессоров. И вот в начале 2011 года свет увидели процессоры архитектуры Sandy Bridge, которые, в принципе, сразу были представлены во всех ценовых категориях. Теперь можно сравнить мой старый E8500 с новыми процессорами и архитектурами. Сразу скажу, что тестовые данные по новым процессорам были взяты из статьи об архитектуре Sandy Bridge на сайте overclockers.ru (Прим. ред. — К слову, у нас тоже есть тест процессоров и материнских плат под Sandy Bridge, см. МК 11-12/2011).

Довольно давно я прочитал одну статью о том, как хорошо разогнанный Pentium E2160 шел в процессорных тестах с лидером того времени Core 2 Extreme X6800. Поэтому я решил сравнить мой E8500 в нескольких степенях разгона с новыми процессорами в синтетических и прикладных тестах (тестирование в играх не проводилось из-за отсутствия новой видеокарты). Причем, если сравнение Pentium E2160 и Core 2 Extreme X6800 проводилось внутри одной архитектуры и техпроцесса, то в нашем случае участвуют процессоры разных архитектур и техпро-

цессов, плюс разные типы оперативной памяти (DDR2 и DDR3). Поэтому можно поставить основной вопрос данной статьи: смогут ли высокие «мегагерцы» что-либо противопоставить большому количеству ядер и новым архитектурам хотя бы в синтетических и прикладных тестах? Давайте посмотрим.

## ИТАК, ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ ИСПОЛЬЗОВАЛСЯ СЛЕДУЮЩИЙ ТЕСТОВЫЙ СТЕНД

Всеми нами хорошо известный E8500 будет выступать в следующей связке:

- **Процессор:** Intel E8500 @ 3166 МГц
- **Материнская плата:** Asus P5E (X38)
- **Память:** Mushkin 996640 Essential Serie 2x2048 МБ ES2-6400, 800 МГц, DDR2, 4-4-4-12
- **Операционная система:** Windows 7 Ultimate 64 bit

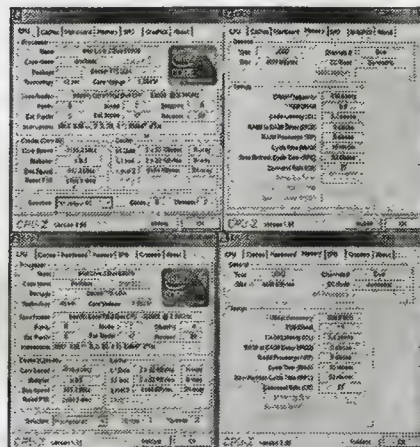
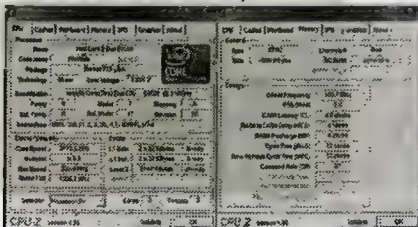
Противостоять E8500 будут такие «бойцы»: Intel Core i7-930 (4 ядра, 8 потоков, 2800 МГц), Intel Core i7-870 (4 ядра, 8 потоков, 2930 МГц), Intel Core i3-2100 (2 ядра, 4 потока, 3100 МГц), Intel Core i5-2400 (4 ядра, 3100 МГц) и Intel Core i7-2600 (4 ядра, 8 потоков, 3400 МГц).

Все сравниваемые процессоры будут тестироваться на номинальной частоте, кроме, естественно, E8500. Процессор E8500 будет выступать в трех ипостасях:

1. Номинальная частота (3166 МГц).
2. Частота 4200 МГц.

(Данный разгон я назвал «домашним», потому что большинство процессоров на ядре Wolfdale спокойно и без больших напряжений берут такую частоту. Данный экземпляр процессора трудится у меня на 800 МГц в режиме 24/7).

3. Частота 4750 МГц.



Подопытный процессор на номинальной частоте 3,16 ГГц после «домашнего» разгона до 4,2 ГГц и уже более экстремального разгона до 4,75 ГГц

Разгон до без малого 5 ГГц на воздухе уже требует довольно высокого напряжения (1,592В) и поэтому нежелателен

## ВОПРОС ЦЕНЫ

Разумеется, сами по себе «попугаи», то есть результаты тестирования, безусловно, интересны. Но любое сравнение, не говоря уже об осознанном выборе того или иного решения, просто не может происходить без учета цены. Вот приблизительные данные о стоимости подопытных кроликов — новых процессорах Intel Sandy Bridge по состоянию на середину года. При этом Intel Core2Duo E8500 можно приобрести за 1300 грн, Intel Core i7-930 — 2300 грн, Intel Core i7-870 — 2450 грн, Intel Core i3-2100 — 1080 грн, Intel Core i5-2400 — 1550 грн, Intel Core i7-2600 — 2500 грн. Если предположить, что производительность кристаллов пропорциональна и соответствует цене, то наш E8500 должен был бы быть быстрее i3-2100 и несподручно не дотягивать до i5-2400. Но все покажет тестирование.





для повседневного использования. Я использовал данную частоту только для прохождения тестов. В принципе, все тесты были пройдены нормально, однако LinX после двух-трех проходов выдавал ошибку, поэтому считать частоту 4750 МГц стабильной нельзя, но она нам нужна для ответа на главный вопрос статьи.

### ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ПРОЦЕССОРОВ ПРИМЕНЯЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ И СИМУЛЯЦИОННЫЕ ТЕСТЫ:

- 3DMark Vantage 1.0.1 — пресет Performance, учитывались результаты CPU Score.
- PCMark Vantage 1.0.2 x64 — стандартные настройки, учитывался результат, полученный в тестированиях PCMark Suite.
- SiSoft Sandra Professional 2010 — учитывались результаты, полученные в следующих тестах: арифметическая производительность процессора (общая производительность), общая скорость криптографии.
- Cinebench 11.5 x64 — рендеринг сцены, учитывался общий рейтинг процессора в баллах.
- Fritz Chess Benchmark — количество операций в секунду (kilo Nods).
- SuperPi Mod 1.5 — учитывалось время, необходимое для вычисления 1 миллиона знаков числа пи после запятой (Super Pi 1M)
- x264 HD Benchmark v3.0 — стандартный алгоритм преобразования видеоролика. На графиках представлены минимальное и максимальное значения FPS, полученные в ходе тестирования.

Многих может удивить отсутствие в вышеуказанных приложениях архиваторов WinRAR и 7Z. При тестировании архиваторов применялись объемы информации определенного размера и засекалось время на архивирование этого объема, но если размер можно подобрать для теста E8500, то структуру информации (сколько файлов, какие файлы и т. п.) нереально, поэтому я решил, что сравнение при разных условиях будет не совсем корректным.

Теперь перейдем к самому интересному, а именно — к результатам тестов

И вот первая победа «мегагерцев». Разогнанный процессор сильно выигрывает не только у ближайших конкурентов по цене, но и у более дорогих моделей на Sandy Bridge.

На частоте 4750 МГц E8500 довольно солидно опережает не только у соизмеримых по стоимости решений, но и более дорогих конкурентов. На частоте 4200 МГц наш E8500 идет вровень с i7-2600, что также очень обнадеживает. Номинал же E8500 показывает худший результат (в чем на самом деле нет ничего удивительного). Единственный минус в данной победе то, что тест на вычитывание числа пи задействует всего один процессор, и его результаты никак не зависят от многоядерности и умения распараллеливать процессы. Посему многоядерные процессоры просто не могут раскрыть в этом тесте весь свой вычислительный потенциал.

Стоит включить в тесты поддержку многоядерности — и результаты не заставят себя долго ждать

Тест Fritz Chess Benchmark можно охарактеризовать как SuperPi с поддержкой многоядерности, поэтому E8500 резко сдает позиции. Однако разгон до 4200 МГц позволяет E8500 «достать» соперника i3-2100, а разгон до 4750 МГц — уже выйти вперед. В этом тесте можно сказать, что «ядра» и «архитектура» празднуют убедительную победу над «мегагерцами», и только в «младшей» группе E8500 выходит вперед.

Результаты арифметического теста SiSoft Sandra практически повторяют картину предыдущего теста. Новые четырехядерные процессоры вне конкуренции, а E8500 уже при небольшом разгоне опережает i3-2100.

Криптографический тест SiSoft Sandra показывает огромное лидерство процессоров i5-2400 и i7-2600 над всеми остальными. Хорошо разогнанный E8500 уже не только опережает i3-2100, но и заметно подбирается к процессорам i7-870 и i7-930, такого отрыва, как был в арифметическом тесте, уже нет. Но все же в данном тесте «мегагерцы» проиграли.

В тесте PCMark Vantage «мегагерцы» выступили очень уверенно. На частоте 4750 МГц E8500 проигрывает только четырехядерным процессорам Sandy Bridge. Поэтому в данном тесте можно сказать, что победила «дружба».

3D Mark Vantage показал полную несостоятельность «мегагерцев». Даже на частоте 4750 МГц E8500 уступает бюджетному i3-2100, не говоря уже о других процессорах, разрыв с которыми просто огромен.

В тесте Cinebench 11.5 x64, где происходит рендеринг сцены, большие «мегагерцы» вновь потерпели поражение, не

обойдя даже i3-2100. В принципе, это неудивительно, так как данное приложение очень хорошо распараллеливает процессы.

Тест x264 HD Benchmark v3.0 показывает такую же картину, как и предыдущий тест Cinebench. Единственное отличие здесь то, что разрыв разогнанного E8500 уже не такой большой и на частоте 4750 МГц он догоняет i3-2100.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Ну что, пора объявить победителя нашего сражения. Им стали, как было ожидаемо, «ядра» и «архитектуры», и поэтому можно еще раз убедиться в правильности отхода от принципа наращивания частоты (Pentium 4, Pentium D) к принципу развития многоядерности и усовершенствования архитектур. Но по результатам тестов можно сделать несколько оговорок. «Мегагерцы» E8500 хорошо проявили себя в приложениях на общую производительность системы (PCMark), а также вышли победителями в однопоточном тесте SuperPi. E8500 даже на «домашней» частоте 4200 МГц практически ничем не уступил новому i3-2100. Поэтому пока не имеет смысла менять старые разогнанные «корки» на бюджетные процессоры новой архитектуры Sandy Bridge. Если менять, то только на истинные четырехядерные. Но, в принципе, может, еще подождать?

От редакции: Ну, мы тут у себя вообще считаем, что апгрейдится нужно исходя из потребностей и необходимости. Если задачи, для которых вы используете компьютер, в основном однопоточные и плохо поддаются распараллеливанию, то разгон процессора, возможно, покроет ваши текущие потребности на ближайший год или полтора. С другой стороны, в последнее время появляется все больше задач, прекрасно оптимизированных под многоядерные системы. Например, это работа с мультимедиа. И здесь преимущество от ядер будет заметнее, чем от больших мегагерц. Кроме того, не забывайте, что кроме процессорной производительности, многие процессоры Sandy Bridge имеют так называемую процессорную графику. Да, она, скорее всего, не заменит вам более-менее толковую дискретную видеокарту. Зато однозначно лучше встроенного наборного видео и позволит вполне комфортно играть не только в казуальные игры, но и не слишком прожорливые игрушки других жанров. Например, тот же StarCraft 2.

P. S.: Все результаты теста и гистограммы смотрите на сайте <http://ht.ua/blog/guruclubhard/2078.php>.



# Пойдем, поЗумаем

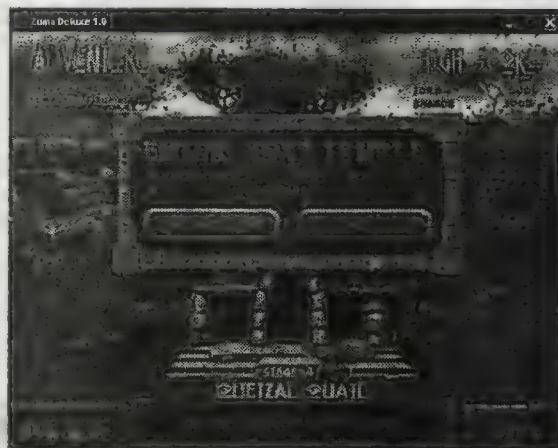
Mark AVRELIY  
authors@hi-tech.ua

Казуальные игры, наверное, один из самых популярных видов компьютерных развлечений. В такие игрушки можно играть когда и где угодно (благо системные требования основной их массы таковы, что пойдут они даже на старом «тазике»), на них не нужно особо сосредоточиваться и напрягаться, играя в них. Поэтому казуальные игры по праву считаются одними из главных «таймкиллеров». В нашей статье мы поговорим об одной из самых популярных казуалок — игре Zuma, которая снискала во всем мире феноменальный успех.

Отсчет своей популярности «Зума» ведет с декабря 2003 года, когда известной фирмой-разработчиком компьютерных игр PopCap была выпущена в свет игра Zuma Deluxe. Незамысловатые правила и незатейливый сюжет привели к огромной Zuma-мании. Игре удалось покорить геймеров разных стран, возрастов и увлечений. Именно «казуальность» (хотя автор и не очень любит этот термин) стала главной причиной ее успеха.

## ЛЯГУШКА-ПУТЕШЕСТВЕННИЦА

Главный герой (а точнее, героиня) игры — это маленькая зеленая лягушка, которая умеет плевать разноцветными шариками. Она очень невозмутимая и неразговорчивая. За всю игру максимум, что можно от нее услышать — это всего одно слово «Ribbit», которым она отвечает на все колкие и обидные реплики, бросаемые в ее адрес соперником, неким верховным космическим божеством. Вы — тот, кто должен помочь лягушке в ее борьбе.



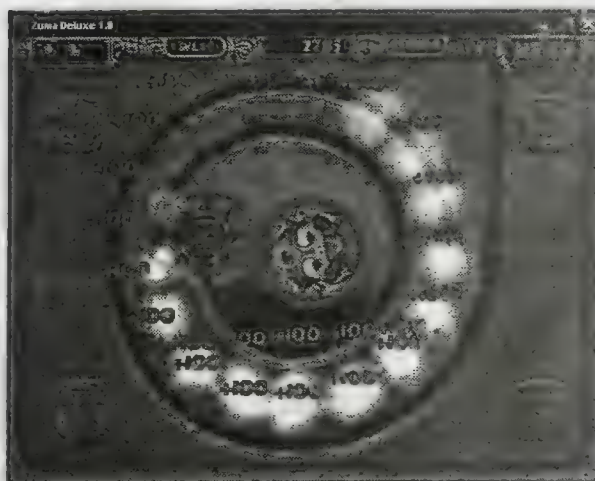
После прохождения одной гробницы лягушка-героиня устремляется в следующую

Чтобы победить, необходимо пройти 12 пещер-эпизодов, в каждой из которых вас ждет определенное количество уровней (чем дальше — тем больше). На каждом из них требуется не пропустить длинную цепочку из разноцветных шариков, генерируемую враждебным божеством, к золотому черепу. Для этого и пригодится умение лягушки стрелять разноцветными шариками. Ведь если после выстрела и попадания шарика в цепочку образуется группа из не менее чем трех шариков одного цвета, то она полностью исчезает. Более того, если слева и справа от

уничтоженных шаров будут располагаться шарики одного цвета, то они соединяются (при этом вся цепочка слегка откатывается назад). А если их опять окажется не менее трех, то они снова исчезнут (получается так называемый «комбо»-прием), и так далее.

Вот, в принципе, и все, что нужно делать. Естественно, цепочка входящих шариков не может быть бесконечной, в противном случае игроку вряд ли бы удалось выполнить поставленную задачу. Новые шарики в цепочку добавляются только до определенного момента времени, пока не заполнится оранжевая полоска сверху игрового экрана.

Заполняется она по мере набора игроком очков. Очки в игре даются практически за все. Уничтожили цепочку шариков — получите очки за каждый шар в ней. Цепочка оказалась очень длинной — получите бонус. Совершили несколько «комбо» подряд — получите еще очки. Взяли бонусный шарик — и снова очки падают на ваш счет. Кроме того, периодически на уровнях в произвольных местах возникают вращающиеся монетки, сбив которую, вы вновь-таки заработаете дополнительные очки. Также заработать баллы можно, уничтожая шарики через разрывы в движущейся цепочке (так называемые «gaps»).



При выигрыше раунда свободное место до «критической точки» засчитывается в виде бонусов

## НЕ ВСЕ ТАК ПРОСТО

Кстати, об упомянутых выше бонусах. Они существенно облегчают нелегкий путь к цели. Самое главное — успеть вовремя заметить их появление и суметь ими воспользоваться. А для этого необходимо уничтожить цепочку, содержащую бонусный шар.



Сложность заключается в том, что появление бонуса — явление временное, через некоторый промежуток бонусный шар опять станет обычным. Самое обидное бывает, когда это происходит уже после момента выстрела по этой цепочке.

Правда, все сложности и затраченные усилия оправдываются полученным результатом. Ведь среди бонусов в игре встречаются такие нужные и полезные вещи, как:

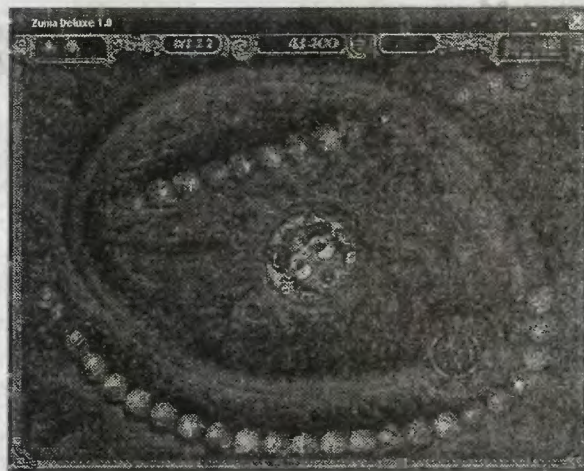
- «бомба», которая, взрываясь, уничтожает все шарики в определенной своей окрестности;
- «замедлялка», позволяющая на некоторый промежуток времени уменьшить скорость движения цепочки;
- «точность», позволяющая четко определять место попадания шариком в цепочку;
- «реверс», благодаря которому цепочка (начиная с самых первых шариков) откатывается назад. Лично меня данный бонус неоднократно спасал в моменты, когда цепочка шариков на экране уже готовилась отправиться в широко распахнутый золотой рот.

Собственно, вот за такими занятиями (отстрел шариков да охота за бонусами) и проходит игровое время. Уровень за уровнем, эпизод за эпизодом. На начальных уровнях первых эпизодов игра может показаться слишком легкой и даже, возможно, скучной. Но чем дальше в пещеры — тем веселее и интереснее. Увеличивается число уровней на эпизодах, усиливается разнообразие шариков, траектория движения цепочки по экрану становится все более и более изощренной и запутанной, да и стартовая величина цепочки не становится меньше. Более того, в некоторых моментах игроку придется бороться не с одной, а с двумя цепочками одновременно. И на таких уровнях главное — правильно распределить внимание и усилия. Ведь нельзя сосредоточиться только на одной из цепочек, поскольку оставленная без внимания обидится и напрямик отправится в гости к золотому черепу, что равносильно проигрышу.

Так что далеко не на каждом уровне игры удастся справиться с задачей с первого раза. Придется терять одну из имеющихся в запасе попыток. Изначально их дается три, однако за каждые набранные в процессе игры 50 000 очков великодушно добавляется еще одна.

Да, чтобы игроку не было уж совсем скучно (хотя, как по мне, то скучать и не придется), разработчики ввели в игру еще одну такую интересную характеристику, как время прохождения уровня. Каким-то неизвестным нам образом (надеюсь, что не среднестатистическим ☺) для каждого уровня определено рекомендуемое время по его прохождению. Если вам потребуется больше времени — ничего страшного, штрафов за это, к счастью, не предусмотрено. Но если вам удастся справиться быстрее установленного времени — то вас поощрят, начислив бонусные очки на игровой счет, количество которых зависит от того, на сколько секунд быстрее вы справитесь.

Так что если игра Zuma каким-то образом прошла мимо вас — то дочитывайте статью до конца и вперед, за игру. 12 подземных эпизодов с разным количеством уровней на каждом вас уже ждут. И если вы справитесь с ними, то получите шанс пройти еще один, последний, космический эпизод. Вот на нем игрока ждет одна не очень приятная неожиданность. Нет, пугаться не надо, различных фокусов, связанных с гравитацией (точнее, с ее отсутствием),



Бывает, что «змейки» уходят под землю, в таких местах попасть в них невозможно

не будет. Всего лишь... а впрочем, пусть это будет для вас сюрпризом и лишним поводом пройти игру до конца.

Для тех, кто в итоге пройдет все 13 эпизодов игры, есть несколько вариантов дальнейших действий. Можно пройти игру по второму, третьему и т. д. разу, стараясь превзойти установленные самолично рекорды. Думаете, что это маловероятно? Отнюдь — автор уже в сумме в разное время на разных компьютерах прошел Zumку раз десять. Так что все возможно.

Если же данный путь не для вас, то есть и второй вариант. В игре предусмотрен второй игровой режим — Gauntlet. Это ни что иное как игра на выживание. В этом режиме цепочка шариков бесконечна. Здесь нет права на ошибку, нет запасных попыток — ошибиться можно только один раз. Выбираете лабиринт — и понеслось. Через определенные моменты времени, по достижении заданного количества набранных очков, происходит усложнение игры — ускоряется движение цепочки, добавляются новые цвета шариков. Так что это — режим для настоящих профессионалов.

Да, и учтите, что далеко не все уровни вам будут доступны в этом режиме сразу. Изначально в «режиме выживания» можно проходить только уровни, открытые вами в основном режиме игры. Поэтому рекомендую сначала пройти его полностью, а потом уже переключаться на «Gauntlet».

P.S. Кстати, после завершения первого режима игры вам покажут всю статистику вашей игровой деятельности. Обратите внимание на то, сколько часов вы провели за игрой и подумайте — а нельзя ли их было потратить с большей пользой для себя и окружающих?



В некоторых раундах придется бороться против двух «змеек»



После каждого раунда выдается подробная статистика с доступными бонусами



**"TASK-брокер"**

# Кузня Вашого капіталу

## Брокерські послуги

- Брокерські послуги при купівлі/продажу цінних паперів на організованому та неорганізованому ринку цінних паперів України
- Операції на вексельному ринку
- Придбання акцій (акумуляція дрібних та середніх пакетів акцій на вторинному ринку) у фізичних та юридичних осіб для формування значних (контрольних та блокуючих) пакетів акцій у відповідності до вимог Клієнта
- Придбання акцій на тендерах, конкурсах, аукціонах
- Скуповування акцій у трудових колективів Емітентів

## Випуск та розміщення цінних паперів (акцій, облігацій)

- Підготовка та супровід державної реєстрації випуску цінних паперів
- Підготовка інвестиційного меморандуму та презентації випуску цінних паперів
- Розміщення цінних паперів, у тому числі гарантування розміщення
- Підтримка ліквідності цінних паперів на вторинному ринку
- Обслуговування цінних паперів впродовж строку їх обігу

## Послуги з управління цінними паперами

## Послуги Зберігача

- Відкриття рахунків в цінних паперах
- Ведення рахунків в цінних паперах
- Відповідальне зберігання цінних паперів
- Обслуговування та обіг цінних паперів клієнтів на рахунках в цінних паперах (списання, нарахування, блокування, розблокування)
- Знерухомилення цінних паперів, що випущені в документарній формі
- Забезпечення виплат доходів по цінним паперам (дивіденди)
- Інформування клієнтів про події, пов'язані з цінними паперами, які їм належать
- Надання клієнтам документів, що підтверджують право власності на належні їм цінні папери

**Ми пропонуємо брокерські послуги  
при купівлі/продажу цінних паперів  
для фізичних та юридичних осіб**

**Здійснимо  
купівлю або продаж  
цінних паперів  
за Вашим дорученням**

**Виконаємо  
пошук цінних паперів,  
придбання та передачу  
у Вашу власність**

**"TASK-брокер"  
придбає акції  
1-2 рівня лістингу ПФТС**



01033, Київ  
вул. Тарасівська, 9

+38 (044) 502 00 75  
+38 (044) 502 00 76

www.task.ua  
broker@task.ua



# МОЙ КОМПЬЮТЕР

Всеукраинский еженедельник  
«МОЙ КОМПЬЮТЕР» №23-24  
декабрь 2011 г.  
© «Мой компьютер», 1998-2011

Интернет: [www.ht.ua/pro/mk](http://www.ht.ua/pro/mk)  
E-mail: [info@mycomputer.ua](mailto:info@mycomputer.ua)  
Для писем: Украина, 03005, г. Киев-5, а/я 5  
Подписной индекс в каталоге  
«Укрпошта» – 35327

**Издатель:** © Издательский дом СофтПресс  
**Издатели:** Эллина Шнурко-Табаква,  
Михаил Литвинюк  
**Редакционный директор:**  
Владимир Табаков  
**Шеф-редактор:** Владислав Ткачук  
**Редакторы:** Владислав Миронович,  
Сергей Потапенко, Татьяна Фисенко  
**Ответственный секретарь:**  
Анна Балановская  
**Производство:** Алексей Кожевников,  
Елена Корж  
**Директор по маркетингу и рекламе:**  
Евгений Шнурко  
**Маркетинг, распространение:**  
Ирина Савиченко, Екатерина Островская  
**Руководитель отдела рекламы:**  
Нина Вертебная  
**Региональные представительства:**  
**Днепропетровск:** Игорь Малахов,  
тел.: (056) 744-77-36,  
e-mail: [malahov@mercury.dp.ua](mailto:malahov@mercury.dp.ua)  
**Донецк:** Begemot Systems, Олег Калашник,  
тел.: (062) 312-55-49, факс: (062) 304-41-58,  
e-mail: [kalashnik@hi-tech.ua](mailto:kalashnik@hi-tech.ua)  
**Львов:** Андрей Мандич,  
тел.: (067) 799-51-53,  
e-mail: [mandych@mail.lviv.ua](mailto:mandych@mail.lviv.ua)

Тираж – 20 500 экземпляров  
Цена договорная  
Издание зарегистрировано Министерством  
юстиции Украины. Свидетельство  
о государственной регистрации печатного  
средства массовой информации  
КВ-№-14436-3407ПР  
Адрес редакции и издателя:  
г. Киев, ул. Героев Севастополя, 10  
телефон: 585-82-82 (многоканальный)  
факс: (044) 585-82-85

Отпечатано: ООО «Полиграфцентр», 04080,  
Украина, г. Киев, ул. Фрунзе, 86

Полное или частичное воспроизведение или  
размножение каким бы то ни было способом  
материалов, опубликованных в настоящем  
издании, допускается только с письменного  
разрешения ИД-СофтПресс.  
Все упомянутые в данном издании товарные знаки  
и марки принадлежат их законным владельцам.  
Редакция не использует в материалах стандартные  
обозначения зарегистрированных прав.  
За содержание рекламных материалов  
ответственность несет рекламодатель.

## Реклама в номере

COMPUTEX 2012	25
Колокол	5
Компьютерная академия Шаг	17
Магнолия ТВ	15
TASK	30

# hi-Tech PRO

## Мир связи

# МОЙ КОМПЬЮТЕР

# hi-Tech UA

AirTies

## Новые призы для лучших авторов!

Интересуешься «железом», компьютерными  
программами или Интернетом? Много знаешь сам  
и можешь рассказать другим? Тогда действуй!

- ✓ Зарегистрируйся на сайте [www.hi-Tech.ua](http://www.hi-Tech.ua)  
(это бесплатно и не займет много времени)
- ✓ Публикуй свои статьи в Клубе hi-Tech-гуру\*
- ✓ Становись лучшим автором и забирай  
ценный приз!\*\*

\* **Внимание!** В Клуб hi-Tech-гуру принимаются только  
оригинальные авторские статьи, которые ранее  
не публиковались и не подавались на публикацию.

\*\* Лучшие статьи в номинациях «Самая популярная статья»  
и «Самая профессиональная статья» определяются  
каждый месяц. Среди них выбираются лучшие статьи  
квартала и года. Авторы лучших статей награждаются  
ценными призами, а их материалы публикуются  
в журналах «Мой компьютер» и hi-Tech PRO.

Подробнее:  
[www.ht.ua/blog/guruclub/](http://www.ht.ua/blog/guruclub/)







8 декабря 2011 года, Гостиница «Хант Ридженс Киев»  
(Киев, ул. А. Тарасової, 6)



# ФОРУМ

## «Деньги и технологии: решения для бизнеса»

Аудитория Форума — более 3 тысяч человек. Благодарим партнеров за поддержку!



Патрон конференционной части Форума «Деньги и технологии: решения для бизнеса 2011»:

- Корпоративная ИТ-инфраструктура  
Партнеры конференции: Alcatel Lucent
- Интернет-экономика.  
Партнер конференции:
- ИТ-образование.  
Партнер конференции:
- Современное телекоммуникации: регулирование, технологии, сервисы. Партнер конференции:  
Міжнародний Форум «Перспективи розвитку ІТ в регіоні СНД і Східної Європи»
- Банковские технологии: мониторинг, централизация, аутсорсинг  
При поддержке Национального банка Украины. Партнеры конференции:
- Программа мастер-классов компании Adobe
- Безопасность и видеонаблюдение. Партнеры конференции:

Будем рады видеть вас 5-6 декабря 2012 года на Форуме «Деньги и технологии: решения для бизнеса 2012»